

Číslo: SK/0158/99/2025

Dňa: 26.05.2026

ROZHODNUTIE

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **YBM Slovakia, s.r.o., sídlo: Cirmanská 13, Nitra 949 05, IČO: 50 504 541**, právne zastúpený: [REDACTED]

[REDACTED] kontrola začatá na základe výzvy na zaslanie dokladov zo dňa 23.04.2024, pokračujúcej na základe výzvy II na zaslanie dokladov zo dňa 27.05.2024, ďalej pokračujúcej na základe výzvy III na zaslanie dokladov zo dňa 28.06.2024 a ukončenej dňa 23.10.2024 *spísaním inšpekčného záznamu* v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj, Staničná 9, 950 50 Nitra, bez prítomnosti zástupcu účastníka konania, ktorá bola zameraná na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 233/2024, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0130/04/24 zo dňa 12.09.2025, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti uložená peňažná pokuta vo výške **400,- EUR, slovom: štyristo eur**, pre porušenie § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

rozhodol

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0130/04/24 zo dňa 12.09.2025 **potvrdzuje**.

Odôvodnenie

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „*SOI*“) so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – YBM Slovakia, s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 400,- EUR, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „*zákon o ochrane spotrebiteľa*“).

Inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj bolo pri kontrole začatej na základe výzvy na zaslanie dokladov zo dňa 23.04.2024, pokračujúcej na základe výzvy II na zaslanie dokladov zo dňa 27.05.2024, ďalej pokračujúcej na základe výzvy III na zaslanie dokladov zo dňa 28.06.2024 a ukončenej dňa 23.10.2024 *spísaním inšpekčného záznamu* v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj, Staničná 9, 950 50 Nitra, bez prítomnosti zástupcu účastníka konania, zameranej na prešetrenie spotrebiteľského podnetu č. 233/2024 zistené, že účastník konania porušil povinnosť vybaviť reklamáciu spotrebiteľa v zákonom stanovenej 30 dňovej lehote odo dňa jej uplatnenia.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady*

odstráni.“ Podľa ods. 2 uvedeného ust.: „Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.“

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo vybaviť reklamáciu spotrebiteľa v zákonom stanovenej 30 dňovej lehote odo dňa jej uplatnenia; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj bola začatá kontrola na základe výzvy na zaslanie dokladov zo dňa 23.04.2024, ktorá pokračovala na základe výzvy II na zaslanie dokladov zo dňa 27.05.2024, ďalej pokračovala na základe výzvy III na zaslanie dokladov zo dňa 28.06.2024 a ukončená bola dňa 23.10.2024 *spísaním inšpekčného záznamu* v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj, Staničná 9, 950 50 Nitra, bez prítomnosti zástupcu účastníka konania, zameraná na prešetroenie spotrebiteľského podnetu č. 233/2024.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spotrebiteľ si od účastníka konania zakúpil rozostavaný rodinný dom, postavený na parcele registra „C“ KN s parc. č. [REDAKOVANÉ] v katastrálnom území: Pustý Chotár, okres: Zlaté Moravce, obec: Beladice na základe kúpnej zmluvy č. 6020469 zo dňa 15.03.2023. V zmysle kúpnej zmluvy č. 6020469 a na základe výpisu z listu vlastníctva č. 1162 zo dňa 14.03.2023 bol účastník konania výlučným vlastníkom predmetnej nehnuteľnosti. Predmetná kúpna zmluva a list vlastníctva č. 1162 tvoria prílohu spotrebiteľského podnetu č. 233/2024.

Účastníkovi konania bola zaslaná výzva na zaslanie dokladov zo dňa 23.04.2024, výzva II na zaslanie dokladov zo dňa 27.05.2024 a výzva III na zaslanie dokladov zo dňa 28.06.2024, potrebných k prešetroeniu spotrebiteľského podnetu č. 233/2024. na základe uvedených výziev účastník konania prostredníctvom svojho právneho zástupcu zaslal dňa 12.09.2024 na Inšpektorát SOI so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj dokumentáciu, ktorej súčasťou bolo Plnomocenstvo zo dňa 14.08.2024, kúpna zmluva č. 6020469 zo dňa 15.03.2023 a výpis z listu vlastníctva č. 1162 zo dňa 14.03.2023, pričom doručená dokumentácia tvorí prílohu č. 2 inšpekčného záznamu zo dňa 23.10.2024.

Spotrebiteľ si u účastníka konania uplatnil reklamáciu listom „Vec: Reklamácia nehnuteľnosti“ zo dňa 13.05.2023, z dôvodu: „...- Vo viacerých miestnostiach sa nachádzajú popraskané stropy, okrem obvodových múrov aj v centrálnych častiach plafónov (chodba, kuchyňa, kúpeľňa, izba) – podkrovné schody sa veľmi ťažko otvárajú pričom pri otvaraní v miestach pri pántoch vytrhávajú z plafónu sadrokartón – chýbajúce špáry – chýbajúci materiál pod strechou domu – diera v stene (v špárovke) – praskliny v špárovke...“. List zo dňa 13.05.2023, ktorý tvorí prílohu spotrebiteľského podnetu č. 233/2024, bol zaslaný účastníkovi konania dňa 24.07.2023. Prílohu spotrebiteľského podnetu č. 233/2024 tvorí aj poštový podací lístok zo dňa 24.07.2023 s podacím číslom RF897590865SK. Podľa sledovania zásielky pod č. RF897590865SK bola táto zásielka doručená účastníkovi konania dňa 11.08.2023. Sledovanie zásielky pod č. RF897590865SK tvorí prílohu č. 1 inšpekčného záznamu zo dňa 23.10.2024. prevzatie zásielky účastníkom konania dňa 11.08.2023 potvrdzuje fotografia doručky, ktorá je prílohou spotrebiteľského podnetu č. 233/2024.

Prešetroením spotrebiteľského podnetu č. 233/2024 bolo pri výkone kontroly inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj zistené, že účastník konania nevybavil reklamáciu, ktorú si spotrebiteľ uplatnil listom – „Vec: Reklamácia nehnuteľnosti“, zaslaným doporučené poštou pod podacím číslom RF897590865SK dňa 24.07.2023, ktorý bol účastníkovi konania doručený dňa 11.08.2023, a to v časti týkajúcej sa podkrovných schodov, v zákonnej lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Uvedeným konaním došlo k porušeniu povinnosti účastníka konania ako predávajúceho podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistený nedostatok ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že keďže pokutu uloženú rozhodnutím Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Nitre pre Nitriansky kraj číslo: P/0130/04/24 zo dňa 12.09.2025 považuje za uloženú nesprávne a za neprimerane prísnu, proti uvedenému rozhodnutiu týmto v celom rozsahu podáva odvolanie a navrhuje, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie zrušil a vrátil správne orgánu prvého stupňa na ďalšie konanie. Účastník konania má za to, že sa správny orgán prvého stupňa riadne nevysporiadal s jeho námietkami proti inšpekčnému záznamu napísanému dňa 23.10.2024 a zákonným spôsobom neodôvodnil ani výšku uloženej pokuty. Uvádza, že správne delikty, ako aj priestupky a trestné činy sú premietnutím verejnoprávnej zodpovednosti za protispoločenské konanie. Pri správnych deliktach a priestupkoch ide o súčasť tzv. správneho trestania, ktoré sa riadi zásadami platnými aj v trestnom práve. Na rozhodovanie o správnych deliktach sa vzťahujú požiadavky čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ľudských právach a základných slobodách tvoriaceho súčasť právneho poriadku Slovenskej republiky, ktorý sa vzťahuje na akékoľvek „trestné obvinenie.“ V zmysle judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva treba pojmy „trestné obvinenie“ a „práva a záväzky občianskej povahy“, pokiaľ ide o rozsah aplikovateľnosti čl. 6 ods. 1 Dohovoru vykladať autonómne od ich definovania vo vnútroštátnom právnom poriadku členských štátov Dohovoru (viď napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976). Aj Odporúčanie výboru ministrov č. R(91) pre členské štáty o správnych sankciách, ktoré bolo schválené Výborom ministrov z 13. februára 1991 na 452. zasadnutí zástupcov ministrov, odporúča vládam členských štátov, aby sa vo svojom práve aj praxi riadili zásadami, ktoré vyplývajú z tohto odporúčania. Pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti tohto odporúčania, je v ňom uvedené, že sa vzťahuje na správne akty, ktorými sa ukladá postih za správanie, ktoré je v rozpore s uplatniteľnými pravidlami, či už ide o pokuty alebo iné opatrenia trestnej povahy bez ohľadu na to, či majú peňažnú alebo inú povahu. Tieto druhy postihu sa považujú za správne sankcie. Odporúčanie R (91) 1 zakotvuje princípy, ktoré by sa mali uplatňovať v rámci hmotnoprávnej i procesnoprávnej úpravy administratívnoprávneho trestania za správne delikty univerzálne, t. j. bez ohľadu na to, o akú právnu kategóriu správneho deliktu podľa vnútroštátneho právneho poriadku členského štátu Rady Európy ide. Účastník konania ďalej uvádza, že jemu uložená pokuta má nepochybne povahu správnej sankcie, a teda jedná sa o inštitút správneho trestania. Rozhodnutie v tejto veci preto musí rešpektovať všetky základné zásady správneho trestania, skúmanie subjektívnej stránky nevynímajúc. Trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb - podnikateľov) má podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v Trestnom zákone a Trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle Rezolúcie (77)31 aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní (viď napr. rozsudok Veľkého senátu NS SR sp.zn. 1 Vs/6/2020 zo dňa 24. novembra 2020 alebo tiež nález ÚS SR sp.zn. III. ÚS 571/2015-47 zo dňa 12. apríla 2016, v ktorom sa ústavný súd odvoláva o.i. na čl. 6 ods. 1 prvej vety Dohovoru, ako aj na odporúčanie Výboru ministrov Rady Európy č. R (91) pre členské štáty o správnych sankciách schváleného Výborom ministrov Rady Európy 13. februára 1991). Najvyšší súd Slovenskej republiky už vo svojej rozhodovacej činnosti jednoznačne ustálil, že trestnoprávne princípy sa analogicky aplikujú i v správnom trestaní, a že trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických

osôb a správne delikty fyzických osôb - podnikateľov) podlieha obdobnému režimu ako trestný postih za trestné činy (napr. sp.zn. 3Sžn 68/2004, 3SŽ 85/2007, 8Sžo 28/2007, 8Sžo147/2008, 7SŽO/60/2016, 4SŽO/39/2014, 8SŽO/147/2008, 5Sžf/85/2011). Účastník konania namietal, že napriek vyššie uvedenému sa správny orgán v napadnutom rozhodnutí vôbec nezaoberal subjektívnou stránkou správneho deliktu, preto napadnuté rozhodnutie považuje za nezákonné, vychádzajúce z nesprávneho právneho posúdenia veci, a taktiež za nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov. Aj Najvyšší správny súd SR (m.m. napr. rozsudok NSS SR sp.zn. 10Asan/11/2020 zo dňa 24. februára 2022) zastáva právny názor, že správny orgán je v rámci konania o administratívnom trestaní povinný dokázať vinu obvineného z priestupku, resp. iného správneho deliktu, a ak sú o nej pochybnosti, musí rozhodnúť v jeho prospech. Znamená to realizáciu zásady prezumpcie neviny a zásady v pochybnostiach v prospech obvineného (in dubio pro reo) (sp. zn. 6 Sžo 34/2007, publikované v Zbierke stanovísk NSSR a rozhodnutí súdov SR, pod č. 11/2014, ďalej tiež sp. zn. 2 Sžo 200/2009). So závermi inšpekčného záznamu účastník konania nesúhlasil, pretože na predaj podľa kúpnej zmluvy č. 6020469 zo dňa 15.03.2023 sa podľa jeho názoru vzhľadom na obsah podaného podnetu nevzťahoval zákon č. 250/2007 Z. z.. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. sa tento zákon vzťahuje na predaj výrobkov a poskytovanie služieb, ak k plneniu dochádza na území Slovenskej republiky alebo ak plnenie súvisí s podnikaním na území Slovenskej republiky. K uzatvoreniu predmetnej zmluvy síce došlo na území SR a aj v súvislosti s podnikaním spoločnosti YBM Slovakia, s.r.o., avšak jej predmetom nebol ani predaj výrobkov, ani poskytnutie služieb tak ako sú definované v § 2 zákona č. 250/2007 Z. z.. Predmetom predaja podľa kúpnej zmluvy č. 6020469 zo dňa 15.03.2023 nebol výrobok v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z., ale nehnuteľnosti, čo je zrejmé z článku 1 predloženej kúpnej zmluvy. Predmetom predaja neboli hnutelné veci, t.j. nejednalo sa o predaj výrobkov podľa zákona č. 250/2007 Z. z.. Podkrovné schody nemožno považovať za samostatnú hnutelnú vec. Jedná sa o súčasť stavby, ktorá je zabudovaná v rámci stavby a zabudovaním sa stáva jej súčasťou. Táto vec nie je spôsobilá samostatného užívania. Podľa § 120 ods. 1 Občianskeho zákonníka súčasťou veci je všetko, čo k nej podľa jej povahy patrí a nemôže byť oddelené bez toho, že by sa tým vec znehodnotila. Analogicky možno poukázať napr. na uznesenie KS v Trnave spisová značka: 11Co/675/2015 zo dňa 24.06.2016, ktorý sa týka výkladu ust. § 120 ods. 1 OZ. Z daného súdneho rozhodnutia vyplýva, že zákon ustanovuje samostatnosť veci vo vzťahu k inej veci na dvoch kritériách (na vzájomnej spolupatričnosti a na miere ich oddeliteľnosti) Prvé kritérium má subjektívnu povahu, lebo to, čo k veci podľa jej povahy patrí, sa určuje podľa ľudských zvyklostí, skúsenosti a noriem vzťahujúcich sa na konkrétnu vec. Miera spolupatričnosti sa potom posudzuje prostredníctvom povahy tej veci, ktorá sa považuje za podstatnejšiu a teda vo vzťahu viacerých vecí za tzv. hlavnú vec. Zákon touto všeobecnou úpravou dáva priestor na individuálne posúdenie, aké vlastnosti vykazuje hlavná vec aby z toho bolo možné vyvodiť, či iná relatívne samostatná vec k nej patrí natoľko neodmysliteľne, že sa už nemôže považovať za samostatnú vec. Druhé kritérium je viac objektívne a sleduje spojenie veci predovšetkým vo fyzickom zmysle. Formulácia „nemôže byť oddelené bez toho, aby sa tým vec znehodnotila“, avšak nevylučuje možnosť faktického oddelenia veci. Charakter pojmu oddelenie zákon neustanovuje. Oddelenie zahŕňa najrôznejšie spôsoby separácie ako sú tie, s ktorými je spojený zásad ho hmotnej podstaty veci, tak aj tie, ktoré do podstaty veci nezasahujú, resp. ktorými sú dotknuté len niektoré jej vedľajšie kvality. Vždy však predstavuje pre hlavnú vec (nie však pre oddelovanú súčasť) znehodnotenie v hodnotovo (cenovo vyjadriteľnom), kvalitatívnom, funkčnom, estetickom prípadne aj inom zmysle. Faktickým oddelením predchádzajúcej súčasti sa táto stáva samostatnou vecou a môže byť aj samostatným predmetom právnych vzťahov. Ak nie je oddelená, tvorí s hlavnou vecou jediná vec, ktorá je podrobená jednotnému právnemu režimu; platí, že práva a povinnosti, ktorých predmetom je konkrétna vec, sa vzťahuje aj na všetky jej

súčasťou. Definíciou súčasti veci vyhovujú len tie prípady, keď oddelenie akýmkoľvek z uvedených spôsobov znamená pre hlavnú vec (nie však tiež pre jej oddeľovanú súčasť) ujmu na jej hodnote. Ak má ísť o súčasť veci, potom znaky funkčnej a fyzickej spojitosti s hlavnou vecou musia byť splnené kumulatívne (rozsudok Najvyššieho súdu ČR z 19.07.2004 sp. zn. 28 Cdo 288/2004). Zákonná podmienka, že súčasťou veci je to, čo od nej nemožno oddeliť, neznamená fyzickú neoddeliteľnosť súčasti ale to, že súčasť nemožno oddeliť bez toho, aby sa vec neznehodnotila. Znehodnotenie veci v zmysle § 120 ods. 1 O.z. nemožno chápať len ako zničenie alebo poškodenie hlavnej veci. Znehodnotením nemusí byť však len strata peňažnej hodnoty, ale môže ísť aj o funkčné, estetické či iné znehodnotenie. Aplikujúc dané závery na predmetný prípad má účastník konania za to, že podkrovné schody zjavne spĺňajú zákonnú definíciu súčasti hlavnej veci- stavby rodinného domu, keďže podľa svojej povahy sú trvalo spojené so stavbou rodinného domu, podľa povahy k nej patria, pričom ich oddelením by sa hlavná vec znehodnotila, ako hodnotovo, tak aj esteticky a najmä funkčne. Bez podkrovných schodov nemožno užívať podkrovie stavby. Navyše ani samotné podkrovné schody bez ich zabudovania v rámci rodinného domu nemajú svoj samostatný funkčný význam. Podkrovné schody sú so stavbou funkčne a stavebnotechnicky spojené a neslúžia samostatnému užívaniu. Spoločnosť YBM Slovakia, s.r.o. ako predávajúci tak bolo dôvodne presvedčená o tom, že reklamáciu nie je povinná vybaviť vytýkaným spôsobom. V konaní spoločnosti YBM Slovakia, s.r.o. preto podľa účastníka konania absentuje subjektívna zložka protiprávneho konania, a to zavinenie. Zároveň účastník konania zdôrazňuje, že z hľadiska posúdenia jeho deliktuálnej zodpovednosti nie je správny orgán viazaný obsahom rozhodnutia o námietke č. OP/2266/04/2024 zo dňa 30.10.2024. Deliktuálna zodpovednosť sa uplatňuje až rozhodnutím o uložení sankcie, preto je správny orgán povinný riadne a zákonným spôsobom vyhodnotiť všetky skutočnosti, ktoré vyšli v konaní najavo. Pokiaľ by správny orgán bez ďalšieho prebral závery rozhodnutia o námietke, fakticky by si tým urobil úsudok o tom, či a kým bol spáchaný priestupok alebo iný správny delikt. Pre úplnosť účastník konania dodáva, že vo vzťahu k určenej výške pokuty považuje napadnuté rozhodnutie za nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov, keďže z neho nie je zjavné, aké konkrétne skutočnosti boli podkladom záveru, že nižšia pokuta by neplnila svoj účel a že správna je práve pokuta vo výške 400 €. Pokiaľ ide o konkrétnu výšku pokuty, určenie výšky pokuty v rámci určeného rozpätia je síce vecou voľného uváženia, to však neznamená, že môže byť uložená v ľubovoľnej výške. Voľná úvaha aj pri takomto rozhodovaní je myšlienkový proces, v rámci ktorého má príslušný orgán zvažovať závažnosť porušenia predpisov vo vzťahu ku každému zisteniu, jeho následky, dobu protiprávnosti, aby uložená pokuta spĺňala nielen požiadavku represie, ale aj preventívny účel s prognózou budúceho pozitívneho správania sa dotknutej osoby a podobne. Následne je správny orgán povinný výšku pokuty náležite odôvodniť, čo podľa názoru účastníka konania neurobil. V napadnutom rozhodnutí je síce uvedený všeobecný záver, že správny orgán zastáva názor, že v predmetnom prípade, s prihliadnutím na charakter a rozsah zisteného nedostatku, nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona č. 250/2007 Z. z. a podotýka, že využitie predmetného inštitútu je len fakultatívne, tento svoj záver ale žiadnym konkrétnym spôsobom nezdôvodnil. Z napadnutého rozhodnutia nie je zjavné, prečo podľa názoru správneho orgánu nejde o menej závažné porušenie povinnosti. Na povinnosť rozhodnutie riadne odôvodniť s prihliadnutím na konkrétne okolnosti prejednávanej veci, nemá vplyv ani prípadná fakultatívnosť určitého zákonného ustanovenia. Rozhodnutie správneho orgánu musí garantovať, že aplikácia zákona nie je svojvoľná a že správny orgán pristupuje ku všetkým účastníkom konania rovnako. Musí tak byť zjavné a preskúmateľným spôsobom vysvetlené, aké konkrétne kritéria vo svojej rozhodovacej praxi správny orgán uplatňuje pri posúdení "menej závažného porušenia povinnosti" a kým konkrétnym spôsobom vyhodnotil dané kritéria v tejto konkrétnej veci. V oblasti rozhodovania o individuálnych právach a

povinnostiach nemožno upustiť od vyžadovania aspoň minimálnych požiadaviek kladených na konania a rozhodnutie správnych orgánov vyplývajúcich napr. z Rezolúcie Výboru ministrov Rady Európy (77)31 z 28. 9.1977 o ochrane jednotlivca v súvislosti s rozhodnutiami správnych orgánov resp. z Odporúčania Výboru ministrov Rady Európy Rec (2007)7 z 20. 6. 2007 o dobrej verejnej správe čl. 17, v zmysle ktorého musia byť správne rozhodnutie formulované v jednoduchej, jasnej a zrozumiteľnej podobe a musia obsahovať primerané zdôvodnenie obsahujúce skutkové a právne dôvody, pre ktoré bolo vydané (m.m. rozsudok NS SR sp.zn. ISžo/37/2009 zo dňa 2. februára 2010). Princípy dobrej správy sú vyjadrené v odporúčaniach Rady Európy a na tieto princípy odkazuje aj európska judikatúra. Slovenská republika ako právny štát a člen Európskej únie presadzuje súladnosť správania správneho orgánu so všetkými právnymi predpismi v intenciách čl. 2 ods. 2 Ústavy SR a aj s princípmi dobrej správy. Uplatnenie princípov dobrej správy v právnej praxi znamená, že každé rozhodnutie musí byť náležité odôvodnené, aby bolo transparentné a preskúmateľné (m.m. rozsudok NS SR sp.zn. 8 Sžo 12/2009 zo dňa 17. decembra 2009). Správny orgán v napadnutom rozhodnutí odkazuje na kritéria ukladania výšky pokuty podľa § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z.: „Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti." Tieto ale riadne neodôvodnil vzhľadom na konkrétne okolnosti tejto veci. Správny orgán uvádza len všeobecné závery o tom, že účastník konania nevybavil reklamáciu spotrebiteľa v časti týkajúcej sa podkrovných schodov v zákonnej lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia, že tým bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom ustanoveným zákonom, že tým účastník konania znížil rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom, že predmetná reklamácia spotrebiteľa bola účastníkovi konania doručená dňa 11.08.2023, pričom do času vydania rozhodnutia nebolo zo strany účastníka konania preukázané vybavenie predmetnej reklamácie, že je tým dotknuté právo spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb, ako aj povinnosti uložené zákonom, ktoré súvisia s vybavovaním reklamácií. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. K tomu správny orgán opätovne len v rovine všeobecných tvrdení dodáva, že vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške a že správny orgán prihliadol aj na špecifiká daného prípadu a proporionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej novej pokute, ktorú zákon č. 250/2007 Z. z. umožňuje uložiť až do výšky 66 400,- €, že správny orgán prihliadal aj na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia.

Odvolací správny orgán sa v prvom rade zaoberal skutočnosťou, že zákon o ochrane spotrebiteľa bol s účinnosťou od 01.07.2024 zrušený zákonom č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 108/2024 Z. z.“), ktorý nahradil doterajšiu právnu úpravu. Z uvedeného dôvodu odvolací správny orgán skúmal podmienky vedenia správneho konania, t. j. podľa akého znenia zákona o ochrane spotrebiteľa má správny orgán konať a viesť správne konanie za správny delikt spáchaný do 30.06.2024.

Podľa § 53 ods. 2 zákona č. 108/2024 Z. z.: „*Dozor, dohľad alebo kontrola povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa podľa predpisov účinných pred 1. júlom 2024 začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024. Konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa zistené dozorom, dohľadom alebo kontrolou podľa prvej vety sa začnú a dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.*“

Podľa § 53 ods. 3 zákona č. 108/2024 Z. z.: „Konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.“

Na základe uvedeného dospel odvolací správny orgán k záveru, že v danom prípade je potrebné postupovať podľa zákona o ochrane spotrebiteľa (pozn. zákona č. 250/2007 Z. z.) účinného v čase spáchania správneho deliktu.

K tomu odvolací správny orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací správny orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako subjektívne, ktoré ho nezavádzajú zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Odvolací správny orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, prípadne oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania pre porušenie § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací správny orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vysporiadal s námietkami účastníka konania, ktoré sú súčasťou predmetnej spisovej dokumentácie.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa sa na účely tohto zákona rozumie „výrobkom nová, použitá alebo upravená hnuiteľná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažaná alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne; výrobkom je aj hnuiteľná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnuiteľnej veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa“.

Podľa § 2 písm. l) zákona o ochrane spotrebiteľa sa na účely tohto zákona rozumie „reklamáciou uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku alebo služby“.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa: „Ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Ak k prevzatíu predmetu reklamácie predávajúci dôjde v neskorší deň, ako je deň uplatnenia reklamácie, tak lehoty na vybavenie reklamácie podľa tohto odseku začínajú plynúť odo dňa prevzatia predmetu reklamácie predávajúci; najneskôr však od momentu, kedy predávajúci znemožní alebo zabráni prevzatie predmetu reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.“

Vyššie popísaným konaním účastníka konania došlo k porušeniu práv spotrebiteľa, čím bol znížený rozsah práv spotrebiteľa, ktoré mu garantuje zákon o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací správny orgán uvádza, že predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z.

z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Odvolací správny orgán zároveň v tejto súvislosti dodáva, že kontrola bola vykonaná v súlade s právnymi predpismi a prvostupňový správny orgán správne posúdil skutkový stav. Odvolací orgán trvá na tom, že odvolaním napadnuté rozhodnutie bolo vydané na základe objektívne zistených skutočností zaznamenaných v inšpekčnom zázname spísanom dňa 23.10.2024. Z inšpekčného záznamu bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav. Z vykonanej kontroly jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom za porušenie tejto povinnosti, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, zodpovedá účastník konania na základe objektívnej zodpovednosti.

K odvolaniu účastníka konania odvolací správny orgán tiež uvádza, že účastník konania svojimi vyjadreniami právne relevantným spôsobom nespochybnil zistené protiprávne konanie. Z citovaného zákonného ustanovenia § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva pre predávajúceho povinnosť vybaviť reklamáciu spotrebiteľa v zákonnej lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Účastník konania porušil vyššie uvedené ustanovenie zákona, nakoľko v uvedenej lehote reklamáciu zákonom stanoveným postupom nevybavil. Reklamáciu je možné považovať za vybavenú len vtedy, ak vie predávajúci preukázať, že bolo reklamačné konanie ukončené zákonným spôsobom a v zákonom stanovenej lehote v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa. Účastník konania však počas vykonanej kontroly a ani následne, v rámci správneho konania žiadnym relevantným spôsobom nepreukázal vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Odvolací správny orgán v danej súvislosti dodáva, že zodpovednosť účastníka konania ako predávajúceho je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa koncipovaná na objektívnom princípe, tzn. že predávajúci za porušenie zákona zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), ako aj bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu zákona došlo. Zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Zistené porušenie povinnosti predávajúceho vyplývajúce zo zákona o ochrane spotrebiteľa je iným správnym deliktom kontrolovanej osoby (nie priestupkom), kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Účastník konania poukazoval iba na subjektívne tvrdenia bez ich právne relevantnej verifikácie. Z tohto dôvodu tak správny orgán prvého stupňa, ako aj odvolací správny orgán, vychádzal pri rozhodovaní z dostupných podkladov získaných vykonanou kontrolou. Odvolací správny orgán má zároveň za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko

vykonával všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti.

V tejto súvislosti odvolací správny orgán poukazuje aj na **právny názor Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, vyjadrený v rozsudku z 29. januára 2015, sp. zn. 8Sžf/111/2013:** „*Ak ide o zodpovednosť fyzickej osoby podnikateľa za správny delikt, ide o objektívnu zodpovednosť a subjektívna stránka tohto deliktu v zákonoch nie je založená na báze zavinenia. Pre správny orgán je relevantná len existencia protiprávneho stavu, spôsobená činnosťou alebo nečinnosťou fyzickej osoby podnikateľa. Liberačné dôvody, pri preukázaní ktorých dochádza k redukcii, prípadne k zániku zodpovednosti fyzickej osoby podnikateľa za správny delikt, ktoré sa uplatnia vo výške sankcie alebo upustenia od jej uloženia, musia byť zakotvené vo všeobecnej rovine priamo v zákone, podľa ktorého sa uskutočňuje potrestanie za správny delikt správnym orgánom.*“ Uvedený právny názor je možné analogicky aplikovať aj v prípade, ak ide o objektívnu zodpovednosť právnickej osoby za správny delikt.

K argumentácii účastníka konania o aplikácii princípov trestného práva na správne trestanie odvolací správny orgán uvádza, že vo všeobecnej rovine možno súhlasiť s tým, že konanie o uložení pokuty za správny delikt predstavuje výkon správneho trestania a že sa naň vzťahujú základné garancie spravodlivého procesu vyplývajúce najmä z čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd. Z uvedeného však nemožno vyvodzovať, že na správne delikty sa bezvýhradne a v plnom rozsahu použijú všetky inštitúty zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon a zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok.

Správne trestanie predstavuje osobitnú formu realizácie verejnoprávnej zodpovednosti za porušenie povinností ustanovených správnym právom, pričom jeho hmotnoprávny aj procesný základ upravujú osobitné právne predpisy. Analógia trestného práva prichádza do úvahy len subsidiárne a iba vtedy, ak to povaha veci pripúšťa, právna úprava obsahuje medzeru a použitie analógie je v prospech ochrany základných práv účastníka konania. Nemožno ju preto uplatňovať automaticky spôsobom, ktorý by popieral účel a zmysel osobitnej administratívno-právnej úpravy.

K analogickému uplatňovaniu trestnoprávnych inštitútov odvolací správny orgán poukazuje na **rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 3Sžo/39/2014 zo dňa 01.07.2015**, v ktorom súd konštatoval: „*Treba tiež poznamenať, že značná časť procesných práv, ktoré prislúchajú obvinenému v trestnom konaní sa prostredníctvom judikatúry aplikuje aj vo veciach správneho trestania. To však neznamená, že sa v rámci správneho trestania majú aplikovať úplne všetky práva obvineného, ktoré sa uplatňujú v trestnom konaní. Trestné konanie a správne trestanie sú dve samostatné oblasti, v rámci ktorých by bolo možné jednotlivé inštitúty akokoľvek navzájom dopĺňať a nahrádzať. Správne trestanie umožňuje jednoduchšie a menej formálne postupy, než tie ktoré sa uplatňujú v trestnom konaní.*“ Uvedenú argumentáciu používa Najvyšší súd Slovenskej republiky aj v ďalších svojich rozsudkoch, pričom ju napríklad v Náleze Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. I. ÚS 505/2015 z 13. januára 2016 rešpektoval aj Ústavný súd Slovenskej republiky. Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pokiaľ účastník konania namieta potrebu skúmania subjektívnej stránky správneho deliktu, t. j. vnútornej stránky správneho deliktu vyjadrujúcej znaky týkajúce sa psychiky páchatel'a, odvolací správny orgán zdôrazňuje, že zodpovednosť za správne delikty právnických osôb a fyzických osôb- podnikateľov je v oblasti ochrany spotrebiteľa koncipovaná ako objektívna zodpovednosť, o čom sa už vyššie odvolací správny orgán zmienil. Takáto koncepcia zodpovednosti je v správnom práve dlhodobo právne akceptovaná a sama osebe nie je v rozpore s Dohovorom ani s ústavnými princípmi, pokiaľ je zachované právo na obhajobu, možnosť preskúmania rozhodnutia a primeranosť sankcie.

Účastníkom konania citovaná judikatúra správnych súdov rovnako neustanovuje povinnosť správnych orgánov mechanicky preberať všetky zásady trestného práva, ale zdôrazňuje potrebu rešpektovania základných princípov zákonnosti, individualizácie sankcie, proporcionality, práva byť vypočutý a preskúmateľnosti rozhodnutia. Tieto požiadavky boli v predmetnej veci zachované. Účastník konania bol oboznámený so skutkovými zisteniami, mal možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia, navrhovať dôkazy a uplatniť riadne opravné prostriedky.

Z uvedených dôvodov nemožno akceptovať záver účastníka konania, že bez preukazovania subjektívnej stránky alebo bez plnej aplikácie trestnoprávnych inštitútov je rozhodnutie nezákonné. V danom prípade správny orgán postupoval v medziach osobitnej právnej úpravy správneho trestania, pri súčasnom rešpektovaní základných procesných garancií vyžadovaných právnym poriadkom Slovenskej republiky aj Dohovorom.

K námietke účastníka konania, že nesúhlasí so závermi inšpekčného záznamu, nakoľko má za to, že na predaj podľa kúpnej zmluvy č. 6020469 zo dňa 15.03.2023 sa nevzťahuje zákon o ochrane spotrebiteľa, keďže predmetom zmluvy nebol ani predaj výrobkov, ani poskytnutie služieb tak ako sú definované v § 2 zákona o ochrane spotrebiteľa odvolací správny orgán uvádza nasledovné.

Samotná skutočnosť, že v posudzovanom prípade predmetom kúpnej zmluvy č. 6020469 zo dňa 15.03.2023 bol aj prevod vlastníckeho práva k stavbe – rozostavanému rodinnému domu, postavenému na parcele registra „C“ KN s parc. č. [REDAKOVANÉ] v katastrálnom území: Pustý Chotár, okres: Zlaté Moravce, obec: Beladice, ktorého výlučným vlastníkom bol účastník konania, nevylučuje aplikáciu zákona o ochrane spotrebiteľa na reklamáciu vady konkrétneho výrobku zabudovaného do tejto nehnuteľnosti.

Popis prevádzaných nehnuteľností je špecifikovaný v bode 2 kúpnej zmluvy č. 6020469. V zmysle bodu 2.1 predmetnej kúpnej zmluvy predmet prevodu tvorí rozostavaný rodinný dom, domom zastavaný pozemok a k domu príľahlé pozemky s príslušenstvom. V zmysle bodu 2.2 predmetom kúpnej zmluvy je rozostavaná stavba rodinného domu postavená na základe a v súlade so Stavebným povolením, t. j. ako samostatne stojaci murovaný rodinný dom s jednou bytovou jednotkou. Stavba je prízemná, bez obytného podkrovia a bez podpivničenia. Dispozičné riešenie stavby rodinného domu: zádverie, kuchyňa prepojená s jedálňou, obývacia izba, kúpeľňa, miestnosť WC + TZB, komora, technická miestnosť balkón. V zmysle bodu 2.3 predmetnej kúpnej zmluvy sa rozostavaný dom predáva vypratáný, dokončený v štádiu „holodom“ s nainštalovaným tepelným čerpadlom, klimatizáciou a podlahovým kúrením v dome.

V predmetnom prípade spotrebiteľ neuplatnil reklamáciu vo vzťahu k nehnuteľnej veci ako celku, resp. nenamietal vady nehnuteľnosti všeobecne, ale uplatnil reklamáciu vo vzťahu ku konkrétnej vade zabudovaného komponentu nehnuteľnosti, t. j. hnuteľnej veci, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom nehnuteľnosti (podkrovných schodov), a ktorá je považovaná za výrobok podľa vyššie citovaného § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý podľa § 2 písm. l) uvedeného zákona môže byť predmetom reklamácie. Odvolací správny orgán podporne poukazuje na **rozsudok Súdneho dvora EÚ C-65/09 a C-87/09 Weber/Putz**, z ktorého vyplýva, že zabudovanie vadného výrobku do inej veci nemá samo osebe za následok zánik práv spotrebiteľa zo zodpovednosti za vady tohto výrobku, a spotrebiteľ si tieto práva zachováva aj po jeho zabudovaní.

Odvolací správny orgán si ďalej dovoľuje uviesť, že účelom zahrnutia hnuteľnej veci, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom nehnuteľnej veci, pod definíciu výrobku na účely tohto zákona, ktorý je možné reklamovať, bolo zabezpečenie zachovania spotrebiteľskej ochrany v rámci tohto osobitného právneho predpisu aj pri výrobkoch zabudovaných do nehnuteľnosti. Ak teda spotrebiteľ reklamuje vadu takejto hnuteľnej veci spĺňajúcej znaky výrobku podľa citovaného ustanovenia zákona, ide o reklamáciu v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa a

predávajúci je povinný postupovať v súlade s povinnosťami ustanovenými týmto zákonom, vrátane riadneho prijatia a vybavenia reklamácie v zákonom stanovenej lehote.

Odvolací správny orgán zároveň zdôrazňuje, že pri posudzovaní pôsobnosti zákona o ochrane spotrebiteľa je potrebné vychádzať nielen z formálneho označenia zmluvného typu, ale aj zo skutočného obsahu právneho vzťahu a povahy reklamovaného plnenia. Ak by sa pripustil formalistický výklad prezentovaný účastníkom konania, podľa ktorého by samotným zabudovaním hnutelnej veci do nehnuteľnosti došlo k vylúčeniu aplikácie zákona o ochrane spotrebiteľa, išlo by o výklad, ktorý by neprimerane zužoval rozsah spotrebiteľskej ochrany a zároveň by bol v rozpore s jej účelom, ktorým je zabezpečenie vysokej úrovne ochrany spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany. Takýto výklad by zároveň nerespektoval systematiku právnej úpravy, z ktorej vyplýva, že predmetom spotrebiteľskej ochrany je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom nehnuteľnosti a ktorá sa na účely tohto zákona považuje za výrobok, na ktorý možno uplatniť zodpovednosť za vady. Účel a zmysel právnej úpravy pritom vyplývajú z jej celkovej konštrukcie, ako aj z požiadavky eurokonformného výkladu spotrebiteľského práva, smerujúceho k zabezpečeniu vysokej úrovne ochrany spotrebiteľa.

Ďalej odvolací správny orgán uvádza, že predmetná kúpna zmluva patrí k spotrebiteľským zmluvám. Definícia spotrebiteľskej zmluvy je upravená v ustanovení § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „*Občiansky zákonník*“), pričom ide o každú zmluvu bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Na účely zákona o ochrane spotrebiteľa sa spotrebiteľom rozumie fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania (§ 2 písm. a) a predávajúcim osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet (§ 2 písm. b). Predmetom spotrebiteľských zmlúv môže byť výrobok, služba alebo produkt. Na samotnú nehnuteľnosť, ktorá je podľa § 2 písm. zd) zákona o ochrane spotrebiteľa vnímaná ako produkt, sa neuplatňuje reklamačný režim podľa zákona o ochrane spotrebiteľa (podľa § 2 písm. l) zákona o ochrane spotrebiteľa reklamáciou je uplatnenie zodpovednosti za vady výrobku alebo služby). Odvolací orgán však zdôrazňuje, že hnutelné veci, ktoré sú súčasťou alebo príslušenstvom nehnuteľnosti, sú považované za výrobok, ktorý je možné reklamovať podľa zákona o ochrane spotrebiteľa.

Je potrebné uviesť, že Občiansky zákonník uvádza delenie vecí na hnutelné a nehnuteľné veci (§ 119 ods. 1), pričom výslovne definuje len nehnuteľnosti, ktorými sú pozemky a stavby spojené so zemou pevným základom (§ 119 ods. 2). Za hnutelné veci sa teda logicky považujú všetky ostatné veci, ktoré nie sú nehnuteľnosťami. Ďalšou kategóriou sú byty a nebytové priestory, ktoré tvoria samostatný predmet občianskoprávných vzťahov (§ 118 ods. 2), ktorý je upravený v osobitnom právnom predpise – zákon č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Ďalším pojmom, na ktorého zákonné vymedzenie je potrebné poukázať je súčasť veci. Podľa Občianskeho zákonníka je súčasťou veci všetko, čo k nej podľa jej povahy patrí a nemôže byť oddelené bez toho, že by sa tým vec znehodnotila (§ 120). Príslušenstvom veci sú veci, ktoré patria vlastníkovi hlavnej veci a sú ním určené na to, aby sa s hlavnou vecou trvale užívali (§ 121 ods. 1). Pokiaľ teda hovoríme o súčasti (nesamostatnej veci) alebo príslušenstve (samostatnej veci) na účely zákona o ochrane spotrebiteľa, musí nepochybne ísť o hnutelnú vec, pričom sám účastník konania v súvislosti s predmetom riešenej reklamácie je toho názoru, že ide o hnutelnú vec, ktorá je súčasťou nehnuteľnej veci. Zároveň je potrebné uviesť, že pri predaji nehnuteľnosti je za takúto súčasť alebo príslušenstvo nehnuteľnosti možné považovať každú hnutelnú vec, ktorú predávajúci predáva so samotnou nehnuteľnosťou.

Na základe vyššie uvedených skutočností má odvolací správny orgán za to, že podkrovné schody, ktoré boli predmetom reklamácie spotrebiteľa, je možné považovať za výrobok podľa vyššie citovaného ustanovenia § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa. Ide o hnutelnú vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom nehnuteľnej veci, a preto bol účastník konania povinný pri uplatnení predmetnej reklamácie spotrebiteľom postupovať pri jej vybavovaní podľa zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací správny orgán ďalej uvádza, že poukaz účastníka konania na ustanovenie § 120 ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení so súdnym rozhodnutím, v ktorom sa súd vyjadruje k výkladu daného ustanovenia, nie je v danom prípade rozhodujúci. Ustanovenie o súčasti veci rieši najmä vecnoprávne otázky vlastníctva a právneho režimu veci po jej spojení s hlavnou vecou. Nemožno z neho automaticky vyvodzovať zánik práv spotrebiteľa v súvislosti so zodpovednosťou predávajúceho za vady výrobku ani vylúčenie aplikácie osobitných spotrebiteľských predpisov.

K námietke účastníka konania, podľa ktorej nie je viazaný rozhodnutím o námietke, ale až rozhodnutím správneho orgánu prvého stupňa o uložení sankcie, a preto je správny orgán povinný riadne a zákonným spôsobom vyhodnotiť všetky skutočnosti, ktoré v konaní vyšli najavo, odvolací správny orgán uvádza nasledovné.

Všetky rozhodujúce skutočnosti, ako aj okolnosti prípadu, ktoré správny orgán pri rozhodovaní vyhodnotil a ktoré tvoria skutkový základ pre uloženie sankcie, boli správne orgánu známe už v čase vykonanej kontroly, v rámci ktorej bolo zistené, že účastník konania nevybavil reklamáciu spotrebiteľa v zákonom stanovenej lehote.

Po začatí správneho konania nevyšli najavo žiadne nové skutočnosti, ktoré by mali vplyv na skutkový stav zistený pri kontrole. Z uvedeného dôvodu bol postup správneho orgánu prvého stupňa pri vyhodnocovaní protiprávneho konania účastníka konania zákonný, ak pri svojom rozhodovaní vychádzal aj zo skutočností, ktoré už boli predmetom posúdenia v rozhodnutí o námietke. Takýto postup neznamena nepripustnú viazanosť týmto rozhodnutím, ale zohľadnenie skutkových zistení, ktoré boli riadne zadokumentované a v správnom konaní neboli spochybnené ani vyvrátené.

Účastník konania v podanom odvolaní namieta, že určenie výšky pokuty je síce vecou voľnej úvahy správneho orgánu, avšak táto nemôže byť uložená v ľubovoľnej výške, pričom voľná úvaha predstavuje myšlienkový proces, v rámci ktorého má správny orgán prihliadnuť na kritéria pri určení výšky pokuty, ktorá má spĺňať nielen požiadavku represie, ale aj prevencie. Zároveň je účastník konania toho názoru, že správny orgán výšku pokuty náležite nezdôvodnil v súlade s kritériami podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací správny orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zmenu alebo zrušenie uloženej sankcie. Odvolací správny orgán považuje pokutu uloženú správnym orgánom prvého stupňa za primeranú a uloženú v rámci zákonom stanovených kritérií, pri spodnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Odvolací správny orgán vychádzal pri určení výšky pokuty z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací správny orgán hodnotil dôkazy z hľadiska ich závažnosti (dôležitosti), zákonnosti a pravdivosti pre rozhodnutie. Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že keďže zákon neurčuje záväzným spôsobom prípustnosť konkrétnych dôkazných prostriedkov a ich dôkaznú silu, záleží na samom správnom orgáne, akú dôkaznú silu dôkazu v konkrétnom konaní prisúdi, keďže správne konanie je ovládané tzv. zásadou voľného hodnotenia dôkazov. Odvolací správny orgán poznamenáva, že správny orgán prvého stupňa uviedol v odôvodnení rozhodnutia všetky

podstatné výsledky vykonaných dôkazov, a to vo vzájomných súvislostiach. Odvolací správny orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Odvolací správny orgán ďalej uvádza, že správny orgán prvého stupňa výšku uloženej pokuty riadne zdôvodnil v súlade so zákonnými kritériami podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď prihliadol na spôsob porušenia povinnosti – účastník konania nevybavil reklamáciu uplatnenú listom – „Vec: Reklamácia nehnuteľnosti“, a to v časti týkajúcej sa podkrovných schodov, v zákonnej lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia; následky porušenia povinnosti – zníženie rozsahu práv spotrebiteľa, ktoré mu priznáva uvedený zákon, keď spotrebiteľ bol ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie a zároveň bolo dotknuté jeho právo na ochranu jeho ekonomických záujmov, čím došlo k zmareniu účelu zákona o ochrane spotrebiteľa vyjadreného v ustanovení § 3 tohto zákona; čas trvania protiprávneho konania – predmetná reklamácia spotrebiteľa bola účastníkovi konania doručená dňa 11.08.2023, pričom do času vydania napadnutého rozhodnutia nebolo zo strany účastníka konania preukázané vybavenie predmetnej reklamácie. Zároveň správny orgán prvého stupňa pri posudzovaní primeranosti sankcie zvažil aj samotnú závažnosť protiprávneho konania, jeho následky, ako aj špecifiká daného prípadu, pričom z hľadiska posudzovania miery zavinenia vzal v úvahu aj objektívnu zodpovednosť účastníka konania ako predávajúceho. Správny orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z objektívnych zistení správneho orgánu, ako aj z rozsahu a významu zisteného nedostatku. Odvolací správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že prešetrením predmetnej veci sa potvrdila opodstatnenosť podnetu spotrebiteľa č. 233/2024. Výšku uloženej pokuty považuje odvolací správny orgán vzhľadom na uvedené skutočnosti, ako aj s prihliadnutím na kritéria pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, za primeranú zistenému nedostatku. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací správny orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

V tejto súvislosti odvolací správny orgán poukazuje na **rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. SŽ-o-KS 127/03**, z ktorého vyplýva, že „...výška uloženej sankcie je pritom vecou voľnej úvahy správneho orgánu. Súd by mohol rozhodnutie žalovanej o výške uloženej sankcie zrušiť len v prípade, keby voľná úvaha, ktorou sa riadila žalovaná pri rozhodovaní o výške sankcie obsahu spisu nezodpovedala, alebo ak by sa priečila zásadám logického myslenia...“ Pokiaľ legislatíva neurčuje vzorec pre výpočet pokuty, je výlučne vecou správneho orgánu a jeho úvahy, v akej výške v rámci rozsahu zákonnej sadzby pokutu uloží, pokiaľ je pokuta primeraná.

K námietke účastníka konania, že správny orgán žiadnym spôsobom neuviedol, z akého dôvodu nepovažuje zistené porušenie zákona za menej závažné porušenie povinnosti podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, odvolací správny orgán uvádza, že správny orgán prvého stupňa v napadnutom rozhodnutí uviedol, že s prihliadnutím na charakter a rozsah zisteného nedostatku vyhodnotil, že nejde o menej závažné porušenie povinnosti. Z uvedeného dôvodu považuje odvolací správny orgán námietku účastníka konania za nedôvodnú, nakoľko je absolútne zřejmé, na základe akých kritérií dospel správny orgán k právnomu záveru pri vyhodnotení, či uplatní postup podľa ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací správny orgán ďalej uvádza, že posúdenie zodpovednosti predávajúceho za vady výrobku alebo služby je predmetom reklamačného konania, v rámci ktorého je predávajúci povinný splniť povinnosti stanovené v § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa. Reklamačné konanie sa začína na základe reklamácie, ako jednostranného právneho úkonu kupujúceho adresovaného predávajúcemu, ktorým kupujúci - spotrebiteľ vytýka vadu výrobku alebo poskytnutej služby. Právo na uplatnenie reklamácie patrí medzi základné práva spotrebiteľa. Ustanovenie § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa pri vybavovaní reklamácie počíta s aktivitou predávajúceho, ktorý v rámci stanovenej lehoty ukončí reklamačné konanie odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomnou výzvou na prevzatie plnenia alebo jej odôvodneným zamietnutím. V prípade pasivity predávajúceho, t. j. ak spotrebiteľom uplatnená reklamácia výrobku nebola vybavená v zákonom stanovenej lehote (bez ohľadu na dôvod), predávajúci objektívne zodpovedá za porušenie ustanovenia § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací správny orgán zdôrazňuje, že ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa upravujúce reklamačné konanie, ako aj vymedzenie pojmov na účely tohto zákona sú kogentného charakteru, nemožno sa od nich odchýliť. Uplatnenie reklamácie predstavuje uplatnenie práva spotrebiteľa zo zodpovednosti za vady voči predávajúcemu, pričom hmotnoprávne predpoklady tejto zodpovednosti, ako aj nároky plynúce z uplatnenia toho práva spotrebiteľa sú predmetom právnej úpravy v Občianskom zákonníku. Formálny postup reklamačného konania je upravený práve zákonom o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje predávajúcemu povinnosti napríklad v súvislosti s prijatím reklamácie a vybavením reklamácie v zákonom stanovenom rozsahu, pričom dozor nad dodržiavaním povinností ustanovených týmto zákonom vykonáva SOI. SOI ako orgán dozoru teda nemá oprávnenie posudzovať opodstatnenosť reklamácie. Rovnako tomu bolo aj v danom prípade, keď správny orgán prvého stupňa, rovnako ako aj odvolací správny orgán sankcionuje účastníka konania za nevybavenie reklamácie v zákonom stanovenej 30-dňovej lehote odo dňa jej uplatnenia.

Odvolací správny orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s ustanovením § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s ustanovením § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací správny orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správneho orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Z obsahu administratívneho spisu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil ustanovenie § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, a teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. K uvedenému ešte odvolací správny orgán poznamenáva, že Správny poriadok zakotvuje povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy, námietky a vyjadrenia účastníka konania k podkladu rozhodnutia. Právo na odôvodnenie rozhodnutia však neznamená, že správny orgán je povinný dať na každý argument účastníka konania podrobnú odpoveď. Splnenie zákonnej povinnosti správneho orgánu odôvodniť svoje rozhodnutie sa preto vždy posudzuje

so zreteľom na konkrétny prípad. V predmetnej veci je podľa odvolacieho správneho orgánu nepochybné, že prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe zákonom povolenej voľnej úvahy. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktoré mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. V danom prípade možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy – diskrečná právomoc, na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Na základe tohto zákonného zmocnenia, bolo podľa odvolacieho orgánu rozhodnutie vydané na základe zákonom povolenej správnej úvahy.

Odvolací správny orgán zároveň nezistil dôvod na zmenu, ani na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, pričom správny orgán v danom prípade postupoval aj v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zásadami správneho konania, s námietkami a podkladmi predloženými účastníkom konania sa správny orgán pri rozhodovaní podrobne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení rozhodnutia náležite zdôvodnil. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Samotný zákon pritom neumožňuje ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací správny orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, odvolací správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa ustanovenia § 9a alebo § 26 za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur, za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Podľa ustanovenia § 24 ods. 5 citovaného zákona: „*Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.*“ Podľa ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa: „*Ak ide o menej závažné porušenie povinnosti podľa odseku 1, na základe postupu podľa odseku 5, orgán dozoru môže pred rozhodnutím o uložení pokuty povinného vyzvať, aby upustil od protiprávneho konania a v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania. Vo výzve orgán dozoru oznámi následky protiprávneho konania, určí povinnému primeranú lehotu na výkon opatrení na ich nápravu a poučí ho o následkoch v prípade ich nevykonania. Ak povinný upustí od protiprávneho konania a vykoná opatrenia podľa predchádzajúcej vety, orgán dozoru nevydá rozhodnutie o uložení pokuty. Ak povinný neupustí od protiprávneho konania*

a nevykoná opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania oznámených vo výzve v určenej lehote, orgán dozoru rozhodne o uložení pokuty podľa odseku 1. “

Odvolací správny orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinnosti zo strany účastníka konania ako predávajúceho, bolo spoľahlivo preukázané. V predmetnom prípade, vzhľadom na charakter zisteného nedostatku a jeho dopad na spotrebiteľa, nejde o menej závažné porušenie povinnosti v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Odvolací správny orgán dodáva, že využitie uvedeného inštitútu má fakultatívny charakter.

Pri určovaní výšky sankcie správny orgán vzal do úvahy, že nesplnením si povinnosti vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom ustanoveným zákonom. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práva spotrebiteľa chráneného dotknutým zákonným ustanovením. Spotrebiteľ musel strpieť reklamačné konanie po dobu dlhšiu, ako bolo požadované zákonom o ochrane spotrebiteľa tým, že mu bola znemožnená realizácia jeho nároku vyplývajúceho mu z riadneho vybavenia reklamácie. Účastník konania sa vyššie uvedeným konaním dopustil porušenia formálnej stránky reklamačného konania, v dôsledku čoho došlo k oslabeniu právneho postavenia spotrebiteľa, ktorý nedisponoval všetkými dokladmi a informáciami, na ktoré mal v zmysle zákona nárok v zákonnej lehote. Z dokladov, ktoré tvoria podklad k prejednávanej veci a sú súčasťou predmetnej spisovej dokumentácie vyplýva, že reklamácia spotrebiteľa nebola vybavená, a to ani do času vydania napadnutého rozhodnutia. Odvolací správny orgán zastáva názor, že účastník konania ako predávajúci nedodržaním zákonom stanovenej lehoty nedodrжал zákonom predpísané povinnosti pri vybavovaní reklamácie a maril to, čo bolo zákonom sledované, t. j. poskytnúť ochranu spotrebiteľovi, a tým posilniť jeho nevýhodné postavenie.

Odvolací správny orgán zastáva názor, že rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zisteného nedostatku, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko účastník konania nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa.

Ďalej odvolací správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na možné následky zisteného protiprávneho konania spočívajúce v tom, že nedodržanie zákonného postupu pri vybavovaní reklamácií je spôsobilé sťažiť spotrebiteľovi vymáhanie jeho oprávnení vyplývajúcich zo zodpovednosti predávajúceho za vady reklamovaného výrobku. Spotrebiteľ je následne nútený domáhať sa svojich práv súdnou cestou, či cestou správnych orgánov, čím sa zvyšuje jeho ekonomické zaťaženie a je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde jedným z chránených práv spotrebiteľa je práve ochrana jeho ekonomických záujmov.

Nedodržanie lehoty na vybavenie reklamácie považuje odvolací správny orgán za závažné porušenie zákonom stanovenej povinnosti, keďže takéto konanie je spôsobilé priamo poškodiť spotrebiteľa vo forme majetkovej ujmy. Spotrebiteľ pri kúpe výrobku v dobrej viere uzaviera zmluvu s predávajúcim, od ktorého očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkané služby koná profesionálne a so znalosťou ponúkaných služieb, čo zodpovedá poctivému prístupu v podnikaní.

Pri určení výšky pokuty boli zároveň zohľadnené aj následky protiprávneho konania účastníka konania, spočívajúce tak v porušení práva spotrebiteľa na ochranu jeho

ekonomických záujmov, ako aj v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je nositeľom objektívnej zodpovednosti za zistený nedostatok bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu zákona došlo.

Takisto odvolací správny orgán prihliadol aj na charakter protiprávneho konania, ktorý predstavuje súhrn tohto konania, spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo zo strany správneho orgánu pri určovaní výšky pokuty prihliadnuté.

Odvolací správny orgán prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Zároveň, nesmie predstavovať výlučne represiu. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. K výške pokuty uloženej správnym orgánom prvého stupňa odvolací správny orgán uvádza, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01300424.

POUČENIE:

Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

ROZHODNUTIE

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **ORIGINAL TRADE s.r.o., sídlo: Mlynská 355, 029 44 Rabča, IČO: 48 050 296**, kontrola online rozhrania účastníka konania www.originalnehracky.sk začatá dňa 08.07.2025 v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina vykonaním kontrolného nákupu a ukončená dňa 11.07.2025 v prevádzkarni (výdajnom mieste) **ORIGINÁLNE HRAČKY**, Hlavná 807/458, Rabča spísaním inšpekčného záznamu, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. W/0085/05/25 zo dňa 05.11.2025, ktorým bola podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **700,- EUR, slovom: sedemsto eur**, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

rozhodol

Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. W/0085/05/25 zo dňa 05.11.2025 vo výrokovej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia **mení** tak, že za porušenie ustanovenia § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **účastníkovi konania ORIGINAL TRADE s.r.o., sídlo: Mlynská 355, 029 44 Rabča, IČO: 48 050 296, ukladá** podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **pokutu vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur)**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00850525. Ostatná časť výroku ostáva bez zmeny.

Odôvodnenie

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – **ORIGINAL TRADE s.r.o.** – peňažnú pokutu vo výške 700,- €, pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole online rozhrania účastníka konania www.originalnehracky.sk začatej dňa 08.07.2025 v sídle Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina vykonaním kontrolného nákupu a ukončenej dňa 11.07.2025 v prevádzkarni (výdajnom mieste) **ORIGINÁLNE HRAČKY**, Hlavná 807/458, Rabča spísaním inšpekčného záznamu zistené, že účastník konania ako distribútor nezabezpečil dodržanie zákazu podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek,

v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust.: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Odvolací orgán preskúmal odvolaním napadnuté rozhodnutie č. W/0085/05/25 zo dňa 05.11.2025, ako aj konanie, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací správny orgán uvádza, že síce po preskúmaní napadnutého rozhodnutia považuje skutkový stav za presne a spoľahlivo zistený, v odvolacom konaní však napriek uvedenému pristúpil k zníženiu výšky uloženého postihu tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Správny orgán prvého stupňa prihliadol pri určovaní výšky sankcie okrem iného aj na opakované porušenie povinností s poukazom na aplikovanie ustanovenia § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého: „*Horná hranica sadzby pokuty podľa odseku 1 sa zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.*“, keď uviedol, že účastníkovi konania bola pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek uložená pokuta vo výške 1 000,- € rozhodnutím č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.09.2025, a v rámci ktorého bol účastník konania zároveň postihovaný aj pre porušenie § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán uvádza, že sa s uvedeným názorom prvostupňového správneho orgánu nestotožňuje a zároveň podotýka, že pri určení výšky pokuty neaplikoval ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek (narozdiel od prvostupňového správneho orgánu), keď v danom prejednávanom prípade vo vzťahu k opakovanému porušeniu povinností vzal odvolací správny orgán do úvahy ako smerodajný dátum právoplatnosti rozhodnutia č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, t. j. deň 04.09.2025, tak ako to vyplýva aj z ustanovenia § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek a nie dátum zistenia protiprávneho konania, t. j. deň 11.07.2025. Odvolací správny orgán by prihliadol na ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek v tom prípade, ak by účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, tzn. odo dňa 04.09.2025. Z uvedeného dôvodu pristúpil odvolací orgán k zníženiu výšky uloženej pokuty. Odvolací orgán má za to, že takto znížená výška uloženej pokuty má dostatočnú represívno-výchovnú funkciu, a je aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona, nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav, ktorý zostal v plnej miere zachovaný. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku; čo účastník konania porušil.

Dňa 08.07.2025 bola inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj začatá kontrola online rozhrania účastníka konania www.originalnehracky.sk v sídle Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina, a to vykonaním kontrolného nákupu. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 7,60 € (vrátane poplatku za dobierku v hodnote 1,50 € a poplatku za dopravu v hodnote 3,30 €) pozostával z výrobku – 1 ks Balóny 30 cm, Bride to be 6 ks (SB14P-328-000-6) á 2,79 €/ks (číslo

objednávky 12501539). Dňa 08.07.2025 bol na e-mailovú adresu a.....08....@azet.sk k predmetnej objednávke doručený e-mail, prílohou ktorého bol Daňový doklad – FAKTÚRA č. 32501426 zo dňa 08.07.2025. Dňa 09.07.2025 bol na e-mailovú adresu a.....08....@azet.sk k predmetnej objednávke doručený e-mail s informáciou o tom, že zásielka č. Z 4552360 974 od odosielateľa originalnehracky.sk je pripravená na výdajnom mieste. Následne bola zásielka s objednaným výrobkom prevzatá inšpektormi SOI dňa 11.07.2025 na výdajnom mieste ORIGINÁLNE HRAČKY, Hlavná 807/458, Rabča.

Predmetom kontroly bol vyššie uvedený výrobok (hračka), ktorý bol zistený v ponuke pre spotrebiteľa prostredníctvom online rozhrania účastníka konania www.originalnehracky.sk - *Balóny 30 cm, Bride to be 6 ks, č. šarže: ZP2300203-0173846, EAN kód: 5904555006652 á 2,79 €/ks, výrobca: PartyDeco®, PartyDeco sp. z.o.o. sp. k., ul. Piskorskiego 11, 70-809 Szczecin, Poland a ako už bolo uvedené vyššie, bol zároveň aj predmetom kontrolného nákupu inšpektorov SOI zo dňa 08.07.2025 pod číslom objednávky 12501539 v celkovej hodnote 7,60 €.*

Fyzickou kontrolou výrobku bolo inšpektormi SOI zistené, že na výrobku bolo uvedené obchodné meno a sídlo výrobcu - PartyDeco®, PartyDeco sp. z.o.o. sp. k., ul. Piskorskiego 11, 70-809 Szczecin, Poland; typové číslo, číslo šarže (modelu) alebo iný údaj, ktorý umožní jeho identifikáciu - EAN: 5904555006652, symbol: SB14P-328-000-6, ZP2300203-0173846; symbol UK CA; dátum výroby: 2023-03-24 a označenie CE v správnom tvare.

V rámci kontroly vykonanej dňa 11.07.2025 v prevádzkarni (výdajnom mieste) ORIGINÁLNE HRAČKY, Hlavná 807/458, Rabča bolo inšpektormi SOI taktiež zistené, že účastník konania ako distribútor sprístupnil na trhu 1 druh výrobku (hračky) – *Balóny 30 cm, Bride to be 6 ks, č. šarže: ZP2300203-0173846, EAN kód: 5904555006652 á 2,79 €/ks*, ku ktorému neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku (slovenskom jazyku), pričom na papierovom štítku pri výrobku (hračke) bolo uvedené upozornenie napr. v českom jazyku v znení: *„CZ Balónky. Upozornění Děti mladší 8 let se mohou udusit nenafouknutými nebo prasklými balóny. Je nutný dohled dospělé osoby. Nenafouklé balóny ukládejte mimo dosah dětí. Prasklé balóny ihned odstraňte. Vyrobeno z latexu přírodního kaučukového, který může vyvolávat alergické reakce. Výrobek připevněný šnůrkou – riziko zaplétání, udušení. Zakazuje se vdechování helia. Může to způsobit poškození zdraví a dokonce úmrtí. Zakazuje se prodej jednotlivých kusů. Celé balení je nedělitelná sada. Seznamte se s informacemi o výrobku a uschovejte je pro budoucí využití.“*; predmetné bezpečnostné pokyny a upozornenia boli na štítku uvedené v ďalších 11 jazykových mutáciách (EN, DE, FR, SE, DK, NL, IT, LT, ES, NO, PL). Tým bol zo strany účastníka konania ako distribútora porušený § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek.

Prítomný konateľ účastníka konania p. [REDAKOVANÉ] prijal nápravné opatrenia v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „Nariadenie EÚ 2019/1020“) v nadväznosti na zákon o bezpečnosti hračiek ohľadom nesprístupňovania výrobku do doby odstránenia zisteného nedostatku a informovania všetkých svojich odberateľov (ak existujú) o zistenom nedostatku.

V čase kontroly dňa 11.07.2025 sa v priamej ponuke pre spotrebiteľa a ani na skladových zásobách predmetný výrobok (hračka) nenachádzal.

V rámci kontroly vykonanej dňa 11.07.2025 inšpektori SOI žiadali od účastníka konania predložiť nasledovné doklady:

- nadobúdaci doklad na predmetný výrobok;
- odberateľské faktúry (ak existujú);
- bilanciu nákupu a predaja výrobku od prvého sprístupnenia výrobku na trhu;
- ES vyhlásenie o zhode k predmetnému výrobku;

- časť technickej dokumentácie preukazujúcej posúdenie zhody dotknutého výrobku (protokol o skúškach).

V čase kontroly uvedené doklady neboli zo strany účastníka konania predložené. Z uvedeného dôvodu požadovali inšpektori SOI ich zaslanie vo forme písomnej žiadosti (výzvy) uloženej v inšpekčnom zázname zo dňa 11.07.2025, a to do 5 pracovných dní odo dňa vykonania kontroly.

Zistený skutkový stav je riadne zadokumentovaný v inšpekčnom zázname zo dňa 11.07.2025, ktorého kópiu prevzal konateľ účastníka konania p. [REDACTED] v kontrolovanej prevádzkarni (výdajnom mieste).

Dňa 23.07.2025 účastník konania doručil správnomu orgánu prostredníctvom e-mailu nasledovné doklady:

- Invoice VAT FS00510924 zo dňa 09.02.2024;
- Vyhlásenie o zhode EÚ zo dňa 21.07.2025 vydané výrobcom s odkazom na príslušné harmonizované normy: EN 71-1 Bezpečnosť hračiek – Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti; EN 71-2 Bezpečnosť hračiek – Časť 2: Horľavosť; EN 71-3 Bezpečnosť hračiek – Časť 3: Migrácia určitých prvkov a EN 71-12 Bezpečnosť hračiek – Časť 12: N-nitrozamíny a N-nitrozovateľné látky;
- časť technickej dokumentácie (protokol o skúškach): TEST REPORT zo dňa 30.06.2025; Test-report no. 7535704 zo dňa 18.07.2025; Test-report no. 7462663 zo dňa 04.06.2025.

V rámci uvedenej e-mailovej správy účastník konania zároveň uviedol, že prijal nápravné opatrenia a na uvedený výrobok bola pridaná etiketa s prekladom do slovenského jazyka a takisto zaslal vyjadrenie výrobcu, v ktorom sa výrobca vyjadruje k inému druhu výrobku (hračky), ktorý sa nachádzal v systéme Safety Gate (RAPEX). V danej súvislosti je potrebné uviesť, že v tomto prípade išlo o výrobok s iným číslom šarže, ako je kontrolovaný výrobok a tento nie je predmetom uvedeného rozhodnutia.

Z nadobúdacieho dokladu - Invoice VAT FS00510924 zo dňa 09.02.2024 je zrejmé, že účastníkovi konania boli dodané 2 ks predmetného výrobku (hračky) - *Balóny 30 cm, Bride to be 6 ks*, č. šarže: *ZP2300203-0173846*, EAN kód: *5904555006652* od spoločnosti PartyDeco sp. z.o.o., Czesława Piskorskiego 11, 70-809 Szczecin, Poľsko. Z uvedeného počtu bol 1 ks odpredaný anonymnému spotrebiteľovi a 1 ks bol predmetom kontrolného nákupu inšpektorov SOI.

Za zistený nedostatok, ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

Účastník konania v podanom odvolaní uviedol, že správny orgán prvého stupňa prihliadol pri určovaní výšky sankcie na opakované porušenie povinnosti podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek s odkazom na rozhodnutie č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.09.2025. Účastník konania však podotýka, že v danom prejednávanom prípade došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek v dňoch 08. – 11.07.2025, t. j. pred právoplatnosťou rozhodnutia č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025. Účastník konania k uvedenému taktiež poznamenáva, že ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek sa týka len opakovaných porušení zákona, ku ktorým dôjde po právoplatnosti skoršieho rozhodnutia v 12-mesačnej lehote. Z uvedeného dôvodu prvostupňový správny orgán podľa vyjadrenia účastníka konania nesprávne aplikoval ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek. Účastník konania žiada, aby odvolací orgán vyhodnotil uvedené pochybenie správneho orgánu prvého stupňa aj metodicky a zabezpečil prijatie interných opatrení, aby sa nesprávna aplikácia § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek do budúcnosti neopakovala. Záverom odvolania účastník konania navrhuje zmeniť napadnuté rozhodnutie tak, že odvolací orgán neprihliadne na § 23 ods. 5

zákona o bezpečnosti hračiek a zníži pokutu na sumu 500,- € (zákonné minimum), prípadne napadnuté rozhodnutie zruší.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán pripustil námietku účastníka konania smerujúcu k nesprávnemu uplatneniu ustanovenia § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek v predmetnom prejednávacom prípade. Z uvedeného dôvodu pristúpil odvolací orgán k zníženiu výšky uloženej pokuty. Vykonaná zmena však nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav, ktorý zostal v plnej miere zachovaný. Odvolací orgán má teda za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné s § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek. Účastník konania taktiež v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by vo vzťahu k tomuto porušeniu relevantne spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval podľa ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek.

Čo sa týka skutku, ktorý je predmetom tohto konania, odvolací orgán ho považuje za presne a spoľahlivo zistený a správne právne kvalifikovaný tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.

Podľa Článku 3 ods. 1. Nariadenia EÚ 2019/1020: „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne.*“

Podľa Článku 3 ods. 10. Nariadenia EÚ 2019/1020: „*Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.*“

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.*“

Podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.*“

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 11.07.2025 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu

v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán má teda nepochybne za preukázané, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek, pričom z uvedeného inšpekčného záznamu táto skutočnosť jednoznačne vyplýva.

K námietke účastníka konania, ktorou poukazuje na skutočnosť, že správny orgán prvého stupňa nesprávne aplikoval ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek s odkazom na rozhodnutie č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.09.2025, keď v danom prípade došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek v dňoch 08. – 11.07.2025, t. j. pred právoplatnosťou rozhodnutia č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, pričom ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek sa týka len opakovaných porušení zákona, ku ktorým dôjde po právoplatnosti skoršieho rozhodnutia v 12-mesačnej lehote, odvolací správny orgán uvádza, že pri určení výšky pokuty neaplikoval ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek (narozdiel od prvostupňového správneho orgánu). V predmetnom prejednávacom prípade vo vzťahu k opakovanému porušeniu povinností vzal odvolací správny orgán do úvahy ako smerodajný dátum právoplatnosti rozhodnutia č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, t. j. deň 04.09.2025, tak ako to vyplýva aj z ustanovenia § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek a nie dátum zistenia protiprávneho konania, t. j. deň 11.07.2025. Odvolací správny orgán zároveň poznamenáva, že by prihliadol na ustanovenie § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek v tom prípade, ak by účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. W/0053/05/2025 zo dňa 20.08.2025, tzn. odo dňa 04.09.2025. Z uvedeného dôvodu pristúpil odvolací orgán k zníženiu výšky uloženej pokuty.

V odvolaní účastník konania zároveň uviedol, že navrhuje prípadné zrušenie prvostupňového správneho rozhodnutia v celom rozsahu. Odvolací orgán má za to, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko ako už bolo uvedené vyššie, napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, pričom správny orgán v danom prípade postupoval aj v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zásadami správneho konania, s námietkami a podkladmi predloženými účastníkom konania sa správny orgán pri rozhodovaní podrobne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení rozhodnutia náležite zdôvodnil. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia, keď mu počas celého výkonu kontroly i počas celého vedenia správneho konania poskytol priestor na vyjadrenie sa k zistenému nedostatku, čo účastník konania aj využil a správny orgán na dané adekvátne zareagoval.

Odvolací orgán podotýka, že účastník konania za zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly. Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon o bezpečnosti hračiek neumožňuje kontrolnému orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie, rovnako aj zaškoliť svojich zamestnancov tak, aby sa riadili zákonom pri výkone svojej činnosti. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Z tohto dôvodu tak správny orgán prvého stupňa, ako aj odvolací orgán vychádzal pri rozhodovaní

z dostupných podkladov získaných vykonanou kontrolou. Odvolací orgán má zároveň za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti.

Odvolací orgán ďalej podotýka, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania sankcionuje za porušenie zákazu vyplývajúceho zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia zákazu zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „distribútor – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a distribútor vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správnomu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek. A teda odvolací správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. V postupe správneho orgánu nevzhliadol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť.

K prijatiu nápravných opatrení zo strany účastníka konania odvolací orgán uvádza, že túto skutočnosť síce vníma pozitívne, avšak na druhej strane následné prijatie opatrení po vykonaní kontroly nemá vplyv na vyvodenie zodpovednosti voči účastníkovi konania a nepredstavuje okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za porušenie povinností a zákazov stanovených zákonom o bezpečnosti hračiek. V tejto súvislosti je podľa odvolacieho orgánu potrebné poukázať na povinnosť distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je distribútor povinný bezodkladne zabezpečiť prijatie nevyhnutných nápravných opatrení s cieľom dosiahnuť zhodu hračky s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom alebo osobitným predpisom, a ak je to potrebné, hračku stiahnuť z trhu alebo ju prevziať späť, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nie je v súlade s požiadavkami ustanovenými týmto zákonom. Z uvedeného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatku predstavuje povinnosť pre účastníka konania. Vzhľadom na uvedené

nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu zákazu vyplývajúceho zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 500 do 30 000 eur. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 11.07.2025.

Účastník konania v odvolaní navrhuje zmeniť napadnuté rozhodnutie tak, že odvolací orgán neprihliadne na § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek a zníži pokutu na sumu 500,- € (zákonné minimum). Odvolací správny orgán uvádza, že podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek: „*Orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.*“ Z uvedeného vyplýva, že SOI ako orgán dohľadu je povinná v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona, obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia uloží pokutu). Odvolací orgán k uvedenému zároveň poznamenáva, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Odvolací orgán však považuje pokutu po jej znížení za primeranú a uloženú v rámci stanovených kritérií, na najnižšej možnej zákonom stanovenej hranici. Podľa ustanovenia § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek, správny orgán zohľadňuje závažnosť a povahu zisteného nedostatku. Odvolací správny orgán vychádzal pri určení výšky pokuty z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací správny orgán hodnotil dôkazy z hľadiska ich závažnosti (dôležitosti), zákonnosti a pravdivosti pre rozhodnutie. Odvolací orgán zároveň uvádza, že keďže zákon neurčuje záväzným spôsobom prípustnosť konkrétnych dôkazných prostriedkov a ich dôkaznú silu, záleží na samom správnom orgáne, akú dôkaznú silu dôkazu v konkrétnom konaní prisúdi, keďže správne konanie je ovládané tzv. zásadou voľného hodnotenia dôkazov. Odvolací orgán poznamenáva, že správny orgán prvého stupňa uviedol v odôvodnení rozhodnutia všetky podstatné výsledky vykonaných dôkazov, a to vo vzájomných súvislostiach. Odvolací orgán má taktiež za to, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol všetky rozhodujúce skutočnosti a uviedol aj správnu úvahu, ktorou sa riadil. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému

nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom, ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Odvolací orgán v tejto súvislosti taktiež uvádza, že u účastníka konania bolo pri výkone kontroly zistené porušenie jednej právnej povinnosti - § 7 ods. 1 písm. b), a to vo vzťahu k 1 druhu ponúkaného výrobku (hračky). Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na závažnosť a následky protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku zmenenej pokuty za primeranú zistenému nedostatku. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací orgán súčasne uvádza, že v prípade záujmu o dohodu splácania uloženej pokuty formou splátkového kalendára, je potrebné obrátiť sa na Odbor vymáhania pohľadávok na Ústrednom inšpektoráte SOI v Bratislave.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11.

Podľa § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek: „*Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.*“

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Účastník konania sa dopustil porušenia zákona tým, že pri kontrole vykonanej dňa 11.07.2025 v prevádzkarni (výdajnom mieste) **ORIGINÁLNE HRAČKY**, Hlavná 807/458, Rabča bolo zistené, že tento nezabezpečil dodržiavanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Z podkladov pre rozhodnutie jednoznačne vyplýva, že v čase kontroly účastník konania ako distribútor sprístupnil na trhu prostredníctvom online rozhrania www.originalnehracky.sk 1 druh výrobku (hračky) – *Balóny 30 cm, Bride to be 6 ks*, č. šarže: ZP2300203-0173846, EAN kód: 5904555006652 á 2,79 €/ks, ku ktorému neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku (slovenskom jazyku), pričom na papierovom štítku pri výrobku (hračke) bolo uvedené upozornenie napr. v českom jazyku v znení: „*CZ Balónky. Upozornění Děti mladší 8 let se mohou udusit nenafouknutými nebo prasklými balónky. Je nutný dohled dospělé osoby. Nenafouklé balónky ukládejte mimo dosah dětí. Prasklé balónky ihned odstraňte. Vyrobeno z latexu přírodního kaučukového, který může vyvolávat alergické reakce. Výrobek připevněný šnůrkou – riziko zaplétání, udušení. Zakazuje se vdechování helia. Může to způsobit poškození zdraví a dokonce úmrtí. Zakazuje se prodej jednotlivých kusů. Celé balení je nedělitelná sada. Seznamte se s informacemi o výrobku a uschovejte je pro budoucí využití.*“; predmetné bezpečnostné pokyny a upozornenia boli na štítku uvedené v ďalších 11 jazykových mutáciách (EN, DE, FR, SE, DK, NL, IT, LT, ES, NO, PL).

Preverenie si úplnosti označenia daného výrobku spadá do výslovnej kompetencie účastníka konania, ktorý je povinný pred tým, ako sprístupní hračku na trhu, preveriť si kompletnosť jej označenia, vrátane uvedenia bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, t. j. v slovenskom jazyku, čo v danom prípade účastník konania preukázateľne nesplnil.

Odvolací orgán za použitia správnej úvahy ohľadom určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje odvolací orgán za pomerne závažný. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je účastník konania povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Pri absencii týchto informácií je porušené právo spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o výrobku. Odvolací orgán pri určovaní výšky pokuty zároveň vzal do úvahy, že ponechanie vyššie uvedeného výrobku v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi by mohlo, v dôsledku chýbajúcich bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku, viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri jeho nesprávnom, resp. nevhodnom použití, či nevhodnej manipulácii s výrobkom. Podľa odvolacieho správneho orgánu je predaj, resp. kúpa predmetného výrobku ohrožovaním zdravia spotrebiteľa v prípade jeho nesprávneho používania v dôsledku absencie bezpečnostných pokynov a upozornení v štátnom jazyku. Zároveň nedochádza k naplneniu účelu zákona o bezpečnosti hračiek. Situácia je o to závažnejšia, že ide o hračku a je nevyhnutné mať dostatočné informácie o vhodnosti hračky a o riziku, ktoré sa s ňou spája, a to z dôvodu, aby rodič prípadne iná zodpovedná osoba dieťaťu umožnili hru len s takou hračkou, ktorá je z hľadiska veku preňho vhodná, aby sa predchádzalo nebezpečným situáciám, ktoré môžu pri hre vzniknúť.

Odvolací orgán hodnotí zistenie porušenia § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek všeobecne ako závažné. Správny orgán zdôrazňuje tú skutočnosť, že distribútor je v rámci distribučného reťazca hospodárskych subjektov posledný, kto ešte môže zabrániť tomu, aby sa výrobky, ktoré na trh nepatria z dôvodu, že nevyhovujú ani minimálnym požiadavkám legislatívy, na tento dostali. Pokiaľ distribútor nesplní svoju povinnosť rešpektovať zákaz sprístupnenia hračiek vyplývajúci mu z ustanovenia § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, hračky nevyhovujúce minimálnym požiadavkám legislatívy sa dostávajú medzi spotrebiteľov, ktorí ich v dobrej viere kupujú svojim deťom s presvedčením, že spĺňajú všetky požiadavky na hračky kladené.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobku so zisteným nedostatkom, na počet a celkovú hodnotu dotknutého výrobku, ako aj charakter chýbajúcich informácií.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavaním podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Z hľadiska času trvania protiprávneho konania v súvislosti s porušením § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek odvolací orgán zohľadnil dobu, od kedy orgán dohľadu v rámci kontroly zistil porušenie vyššie uvedeného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek, t. j. odo dňa 11.07.2025, až do času odstránenia zisteného nedostatku, teda minimálne do dňa 23.07.2025, nakoľko v tento deň účastník konania doručil správnomu orgánu prostredníctvom e-mailu vyjadrenie, v ktorom okrem iného uviedol, že prijal nápravné opatrenia a na uvedený výrobok bola pridaná etiketa s prekladom do slovenského jazyka.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu

porušenia zákona. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty po jej znížení za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo I. stupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

POUČENIE:

Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

ROZHODNUTIE

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **TEDi Betriebs s. r. o., sídlo: Cesta na Senec 2/A, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov, IČO: 46 919 872, právne zastúpený:** [REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ] kontrola vykonaná dňa 26.06.2025 a dňa 17.09.2025 v prevádzkarni hračky, rozličný tovar TEDi, Kasárenská ulica 2909/41, 930 01 Šamorín, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. W/0134/02/2025 zo dňa 24.02.2026, ktorým bola podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **3 000,- EUR, slovom: tritisíc eur**, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

rozhodol

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj, č. W/0134/02/2025 zo dňa 24.02.2026 **potvrďuje.**

Odôvodnenie

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „*SOI*“) so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – TEDi Betriebs s. r. o. - peňažnú pokutu vo výške 3 000,- €, pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon o bezpečnosti hračiek*“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 26.06.2025 a dňa 17.09.2025 v prevádzkarni hračky, rozličný tovar TEDi, Kasárenská ulica 2909/41, 930 01 Šamorín zistené, že účastník konania si nesplnil povinnosť distribútora nesprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust.: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

V zmysle ustanovenia § 47 ods. 6 Správneho poriadku týmto odvolací orgán opravuje chyby v počtoch, ktoré vznikli pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedené pochybenia spočívajú v tom, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení napadnutého rozhodnutia, na str. 8 uvádza nesprávny celkový počet kusov nebezpečného výrobku, dodaného na konkrétne filiálky, keď uvádza: „*Dodaných spolu 728*“, pričom správne má byť uvedené: „*Dodaných spolu 696*“ a zároveň na str. 10 v prvom odseku opakovane uvádza nesprávny celkový počet kusov nebezpečného výrobku, dodaného na konkrétne filiálky, keď uviedol: „*... účastník konania doručil dňa 26.06.2025 orgánu dohľadu vyššie zmienené dodacie listy týkajúce sa všetkých prevádzkarní na Slovensku (viď tabuľka*

vyššie), podľa ktorých bolo do predajní TEDi na Slovensku dodaných celkovo 728 ks predmetného výrobku,“ , pričom správne má byť uvedené: „... účastník konania doručil dňa 26.06.2025 orgánu dohľadu vyššie zmienené dodacie listy týkajúce sa všetkých prevádzkarní na Slovensku (vid' tabuľka vyššie), podľa ktorých bolo do predajní TEDi na Slovensku dodaných celkovo 696 ks predmetného výrobku,“ Odvolací správny orgán taktiež opravuje chyby v písaní, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia, na str. 6 v tabuľke správny orgán prvého stupňa pri filiálke „Sereď“ uviedol nesprávny dátum dodania: „07.05.2025“, pričom správny dátum dodania je: „07.03.2025“, na str. 7 v tabuľke správny orgán prvého stupňa rovnako uviedol nesprávny dátum dodania pri filiálke „Prešov Sekčov 7“: „06.03.2025“, pričom správny dátum dodania má byť: „11.03.2025“ a na str. 7 v tabuľke prvostupňový správny orgán uviedol nesprávny dátum dodania aj pri filiálke „Považská Bystrica“, a to: „07.03.2025“, pričom správne má byť uvedené: „11.03.2025“. Uvedené opravy nemajú žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako distribútora bolo nesprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek; čo účastník konania porušil.

Inšpektori SOI pri kontrole dňa 26.06.2025 v prevádzkarni účastníka konania hračky, rozličný tovar TEDi, Kasárenská ulica 2909/41, 930 01 Šamorín zistili, že účastník konania ako distribútor porušil zákaz uvedený v ustanovení § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, keď sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (hračky) – 1 ks *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100* á 1,- €/bal., spolu v hodnote 1,- € (zakúpený do kontrolného nákupu), ktorý sa dňa 26.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni napriek tomu, že výrobok bol vzhľadovo, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom zverejneným dňa 24.06.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR z dôvodu, že predstavuje riziko ohrozenia zdravia: mechanické riziko – riziko zadusenia, a je preto nebezpečným výrobkom, z čoho vyplýva, že kontrolovaný druh určeného výrobku (hračky) nespĺňa základné požiadavky na bezpečnosť.

Výrobok - *Detská hračka – puzzle v tvare psa* bol na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR zverejnený nasledovne:

Pôvod: Nemecko

Identifikácia výrobku: Detská hračka sa skladá z 10 ks rôznofarebných plastových dielov. Výrobok sa predáva zabalený v priesvitnej fólii s papierovým štítkom, ktorý obsahuje údaje o výrobku. Na papierovom štítku sú okrem iného uvedené nasledujúce údaje: číselný údaj 5720501333, EAN: 57205003331000000100 a označenie CE.

Druh nebezpečnosti: Mechanické riziko – riziko zadusenia.

Príčiny nebezpečnosti: Hračky a odnímateľné súčasti hračiek pre deti do 3 rokov nesmú v akejkoľvek polohe úplne zapadnúť do valca na malé časti. Hračka obsahuje 2 súčasti (červený diel – ofina a zelený diel - jazyk), ktoré úplne zapadli do valca na malé časti. Berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie detí, vkladať si predmety do úst, pri používaní tejto hračky hrozí riziko zablokovania dýchacích ciest.

Výrobok - *Detská hračka – puzzle v tvare psa* nachádzajúci sa v kontrolovanej prevádzkarni:

V ponuke pre spotrebiteľa sa v čase kontroly vykonanej dňa 26.06.2025 nachádzal 1 ks výrobku (hračky) - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100* á 1,- €/bal., spolu v hodnote 1,- €. Detská hračka sa skladala z 10 ks rôznofarebných plastových dielov a predávala sa v priesvitnej fólii s papierovým štítkom, ktorý obsahoval údaje o výrobku.

Priamo na výrobku sa nachádzal papierový štítok s nasledovnými údajmi:

- označenie CE,

- 5720501333,
- TEDi GmbH & Co. KG, Brackeler Hellweg 301, D-44309, Dortmund,
- info@tedi.com,
- Distributer: TEDi Trgovina d.o.o., Dositejeva 1A SRB-11000 Beograd-Stari Grad,
- TEDi®.

Na priesvitnej fólii bol nalepený papierový štítok, ktorý obsahoval nasledujúce údaje:

- Označenie CE,
- Grafický symbol o nevhodnosti pre deti do 3 rokov,
- DNP 40 57205003331000000100 125,
- SK: Puzzle, Materiál: Polystyrén, Upozornenie: Produkt nie je vhodný pre deti mladšie ako tri roky. Nebezpečenstvo ohrozenia života udusením v dôsledku prehltnutia drobných častí. Obaly nie sú určené na hranie. Produkt dokonale odbaľte, až potom ho odovzdajte deťom. Adresu a informácie o produkte si odložte. Vyrobené v Číne.
- TEDi®,
- tedi.com,
- TEDi GmbH & Co. KG, Brackeler Hellweg 301, D-44309, Dortmund,
- info@tedi.com,
- Distributer: TEDi Trgovina d.o.o., Dositejeva 1A SRB-11000 Beograd-Stari Grad.

Komparácia údajov o výrobku z internetovej stránky www.soi.sk Nebezpečné výrobky – Národný trh SR a údajov o výrobku nachádzajúceho sa v kontrolovanej prevádzkarni v ponuke pre spotrebiteľa:

Nebezpečný výrobok:

Výrobok: Detská hračka – puzzle v tvare psa

Čiarový kód/EAN: 57205003331000000100

Číslo výrobku: 5720501333

Krajina pôvodu: Nemecko

Výrobok nachádzajúci sa v ponuke pre spotrebiteľa:

Výrobok: Detská hračka – puzzle v tvare psa

Čiarový kód/EAN: 57205003331000000100

Číslo výrobku: 5720501333

Krajina pôvodu: Nemecko

Výrobok - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*, ktorý sa dňa 26.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni a bol inšpektormi Inšpektorátu SOI so sídlom v Trnave pre Trnavský kraj zakúpený do kontrolného nákupu, je vzhľadovo, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom zverejneným dňa 24.06.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR z dôvodu, že uvedený výrobok predstavuje riziko ohrozenia zdravia (mechanické riziko – riziko zadusenía), a je preto nebezpečným výrobkom.

Účastník konania ako distribútor nedodrжал zákaz sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona o bezpečnosti hračiek (mechanické riziko – riziko zadusenía).

Uvedeným konaním došlo k porušeniu ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Osoba prítomná pri kontrole (zamestnanec účastníka konania - vedúca prevádzkarne [REDACTED] [REDACTED] zároveň prijala nápravné opatrenia, že do doby odstránenia zistených nedostatkov nebude účastník konania nebezpečný výrobok ďalej sprístupňovať na trhu (termín: ihneď); bude účinným spôsobom informovať spotrebiteľov o riziku, ktoré predstavuje uvedený nebezpečný výrobok, pričom zabezpečí po dobu 30 dní oznam pre spotrebiteľov a jeho umiestnenie v prevádzkarni s informáciou o možnosti vrátenia výrobku s následným vrátením kúpnej ceny

a zabezpečí spätné prevzatie nebezpečného výrobku (termín: po dobu 30 dní, t. j. do 25.07.2025); zároveň bol účastník konania vyzvaný, aby do 5 pracovných dní od uplynutia 30-dňovej lehoty, ktorá začala plynúť dňom uloženia tohto opatrenia, informoval orgán dohľadu o počte stiahnutých kusov predmetného výrobku od spotrebiteľov, a aby informoval všetkých svojich odberateľov (ak existujú) o riziku, ktoré predstavuje uvedený nebezpečný výrobok a zabezpečí jeho spätné prevzatie (termín: ihneď). Účastník konania bol taktiež vyzvaný, aby o odstránení zistených nedostatkov informoval orgán dohľadu, a to v lehote 3 dní od ich odstránenia.

Nakoľko inšpektorom SOI neboli v čase kontroly dňa 26.06.2025 zo strany účastníka konania predložené nadobúdacie doklady ku kontrolovanému výrobku (hračka) - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*, inšpektori SOI požadovali ich zaslanie spolu s presnou konkretizáciou a vyznačením v nadobúdacom doklade, a to vo forme písomnej žiadosti (výzvy) uloženej v inšpekčnom zázname zo dňa 26.06.2025, do 03.07.2025. Okrem vyššie uvedeného bol účastník konania v uvedenej lehote vyzvaný aj na predloženie počtu dodaných kusov, počtu odpredaných kusov, skladových zásob, zoznamu odberateľov (ak existujú) a ES vyhlásenia o zhode, informácií a dokumentácie potrebnej na preukázanie zhody a technickej dokumentácie k hračke.

Zistený skutkový stav je riadne zadokumentovaný v inšpekčnom zázname zo dňa 26.06.2025, ktorého kópiu prevzal zamestnanec účastníka konania (vedúca prevádzkarne [REDAKOVANÉ]) v kontrolovanej prevádzkarni.

Dňa 26.06.2025 účastník konania doručil orgánu dohľadu prostredníctvom elektronickej pošty svoje vyjadrenie a konkrétne doklady.

Dňa 17.09.2025 bola následne vykonaná kontrola inšpektormi SOI v prevádzkarni hračky, rozličný tovar TEDi, Kasárenská ulica 2909/41, 930 01 Šamorín, ktorá bola zameraná na kontrolu plnenia prijatých nápravných opatrení uložených pri kontrole vykonanej dňa 26.06.2025. Inšpektori SOI v rámci predmetnej kontroly zistili, že kontrolovaný nebezpečný výrobok - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100* sa v ponuke pre spotrebiteľa nenachádzal, t. j. účastník konania ho stiahol z predaja. Posúdením obsahu dokumentov doručených zo strany účastníka konania dňa 26.06.2025 inšpektori SOI taktiež zistili, že ich súčasťou bol oznam pre spotrebiteľov o nebezpečnosti predmetného výrobku s informáciou o možnosti jeho vrátenia s následným vrátením kúpnej ceny.

Zároveň bolo posúdením obsahu dokumentov doručených orgánu dohľadu účastníkom konania dňa 26.06.2025 zistené, že na predložených dodacích listoch k nebezpečnému výrobku - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*, ktoré sa týkali všetkých filiálok predajní TEDi na Slovensku, bol predmetný výrobok uvedený pod č. 5720501333 s názvom „Tierpuzzle Steck Hund“, pričom celkový počet kusov uvedeného nebezpečného výrobku, dodaného na konkrétne filiálky, bol 696 ks (pozri č. 1. 10 – 288 spisu). Kontrolou vykonanou dňa 17.09.2025 bolo preukázané, že hračku bolo možné na základe čísla 5720501333, ktoré bolo uvedené v nadobúdacích dokladoch, stotožniť s údajmi uvedenými na kontrolovanom nebezpečnom výrobku.

Posúdením obsahu dokumentu vyhotoveného v štátnom jazyku – „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ a v anglickom ekvivalente – „EC – Declaration of Conformity“ zo dňa 24.03.2025 bolo zistené, že tento dokument nie je v súlade s požiadavkami Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek (ďalej len „*Smernica o bezpečnosti hračiek*“) v nadväznosti na zákon o bezpečnosti hračiek, nakoľko:

- podľa typového čísla, čísla šarže, sériového čísla, čísla modelu alebo iného prvku, ktorý umožňuje identifikáciu hračky, nachádzajúceho sa v predloženom dokumente („Označenie artikla puzzle pes, Číslo artikla 5720500333“) bolo možné pripodobniť

daný výrobok ku kontrolovanému výrobku len podľa názvu „puzzle pes“, nakoľko Číslo artikla 5720500333 nie je údaj, z ktorého by bolo zrejmé, že prináleží ku kontrolovanému výrobku, keďže číslo kontrolovaného nebezpečného výrobku je: 5720501333;

- v súvislosti s identifikáciou notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu a údajmi o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný, bolo zistené, že tieto informácie na dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ neboli uvedené;
- v súvislosti s menom a priezviskom, funkciou a podpisom výrobcu alebo splnomocneného zástupcu na dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ chýbal v rámci doplňujúcich informácií podpis zodpovednej osoby.

Z uvedeného je zrejmé, že účastník konania nepreukázal orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku. Účastník konania zároveň do dňa vykonania kontroly, t. j. do 17.09.2025, nedoručil technickú dokumentáciu k nebezpečnému výrobku (hračke), tzn. protokol o skúške potrebný na preukázanie zhody hračky s bezpečnostnými normami a požiadavkami.

V súvislosti s požiadavkou orgánu dohľadu o počte dodaných kusov, počte odpredaných kusov, skladových zásobách a zozname odberateľov (ak existujú), účastník konania doručil dňa 26.06.2025 orgánu dohľadu vyššie zmienené dodacie listy, týkajúce sa všetkých prevádzkarní účastníka konania na Slovensku, podľa ktorých bolo do predajní TEDi na Slovensku dodaných celkovo 696 ks predmetného výrobku, pričom do prevádzkarne v Šamoríne na Kasárenskej ulici 2909/41 bolo dodaných 8 ks uvedeného výrobku (hračky).

V čase kontroly dňa 26.06.2025 sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzal 1 ks nebezpečného výrobku - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*.

Zistené skutočnosti sú zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 17.09.2025, ktorého kópiu prevzala v kontrolovannej prevádzkarni zamestnankyňa účastníka konania – vedúca prevádzkarne [REDACTED]

Účastník konania doručil dňa 02.10.2025 orgánu dohľadu prostredníctvom elektronickej pošty ďalšie doklady, a to dokument v anglickom jazyku s názvom „Test Report No.: SHHL241107067401TY“ zo dňa 09.12.2024 a dokument v štátnom jazyku s názvom „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025.

Analýzou obsahu predložených dokumentov bolo správnym orgánom prvého stupňa zistené, že technickú dokumentáciu v anglickom jazyku - „Test Report No.: SHHL241107067401TY“ zo dňa 09.12.2024 vydala akreditovaná osoba SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd. a podľa artiklového čísla „5720500333“, ktoré bolo uvedené na hračke, bolo možné uvedenú technickú dokumentáciu priradiť ku kontrolovanému nebezpečnému výrobku.

Pokiaľ ide o účastníkom konania predložený dokument v štátnom jazyku s názvom „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025, k uvedenému prvostupňový správny orgán uviedol, že v predloženom dokumente bol uvedený názov výrobcu: TEDi GmbH & Co. KG, Brackeler Hellweg 301, 44309 Dortmund, označenie výrobku: „Zásuvná puzzle so zvieratami so psom“, číslo artikla: „5720500333“, pričom predmetné vyhlásenie o zhode je v súlade s požiadavkami Smernice o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na zákon o bezpečnosti hračiek.

Za zistený nedostatok účastník konania ako distribútor, v zmysle ustanovenia § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v plnom rozsahu zodpovedá.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

Vo svojom odvolaní účastník konania poukazuje na skutočnosť, že v kontrolovanej prevádzkarni hračky, rozličný tovar TEDi, Kasárenská ulica 2909/41, 930 01 Šamorín sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzal 1 druh nebezpečného výrobku, a to len 1 ks hračky - *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*. Účastník konania zároveň podotýka, že okamžite vykonal nápravu zisteného porušenia. Účastník konania ďalej poznamenáva, že správny orgán prvého stupňa vykonal následnú kontrolu, pri ktorej nebolo zistené žiadne porušenie. Podľa vyjadrenia účastníka konania účelom zákona o ochrane spotrebiteľa je ochrana spotrebiteľa a z uvedeného dôvodu je uloženie pokuty absolútne neúčelné, formalistické, mŕňajúce sa svojmu účinku a ani nepôsobí represívne. Účastník konania opätovne poukazuje na skutočnosť, že splnil všetky zákonom stanovené povinnosti. Zároveň účastník konania upriamuje pozornosť správneho orgánu na minimálny až zanedbateľný rozsah zisteného porušenia zákonnej povinnosti a aj to nie absolútneho, pričom s ohľadom na túto skutočnosť žiada, aby správny orgán upustil od potrestania. Účastník konania má za to, že nedošlo k žiadnemu poškodeniu spotrebiteľa, a preto žiada správny orgán, aby táto skutočnosť bola zohľadnená pri určovaní výšky pokuty. Účastník konania ďalej poznamenáva, že charakter protiprávneho konania bol minimálny až zanedbateľný a k uvedenému protiprávnemu konaniu nedošlo úmyselne. Účastník konania žiada zohľadniť aj skutočnosť, že ide o jedoeurový obchod, kde pokuta vyššia ako 100,- € je pre daný obchod likvidačná. Opakovane uvádza, že zistenými nedostatkami nedošlo za žiadnych okolností k poškodeniu majetku a už vôbec nie k poškodeniu zdravia spotrebiteľa. Účastník konania taktiež tvrdí, že správny orgán je povinný postupovať na základe zásady materiálnej rovnosti, ktorá vychádza z ústavného princípu rovnosti pred zákonom a je reakciou na princípy dobrej správy a ich aplikáciu v praxi, ktoré sa v činnosti správnych orgánov prejavujú rešpektovaním kontinuity práva a rozhodovania. Vychádza z ustálenej súdnej praxe Súdného dvora EÚ, kde platí, že rovnaké prípady za rovnakých podmienok je potrebné posudzovať rovnako. V praxi to znamená, že správne orgány musia dodržiavať princíp materiálnej rovnosti vo vzťahu k osobám, o ktorých právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach rozhodujú v správnom konaní tak, aby nedochádzalo k diskriminácii, a aby správne orgány zhodné prípady rozhodovali zhodne. Účastník konania zároveň namieta, že napadnuté rozhodnutie je nepreskúmateľné v časti odôvodnenia výšky pokuty. Účastník konania zastáva názor, že jednotlivé kritériá v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek nie sú v napadnutom rozhodnutí nijako odôvodnené. Účastník konania uvádza, že správny orgán prvého stupňa v napadnutom rozhodnutí v časti odôvodnenia výšky pokuty len popisuje skutkový stav, pričom výšku uložennej pokuty žiadnym spôsobom neodôvodnil. Podľa vyjadrenia účastníka konania nemôže takéto odôvodnenie výšky pokuty z hľadiska závažnosti, času trvania a následkov protiprávneho konania obstať, keďže je nezákonné a nepreskúmateľné. Podľa vyjadrenia účastníka konania je zřejmé, že správny orgán sa má pokúšať o zmierne vybavenie vecí, čo v tomto prípade nastalo podľa neho ihneď, keďže bola okamžite vykonaná náprava. Účastník konania tiež namieta, že napadnuté rozhodnutie je nutné považovať za formalistické, účelové a bez akéhokoľvek reálneho základu vzhľadom na najzákladnejší účel zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorým je ochrana spotrebiteľa. Účastník konania zároveň uviedol, že v danom prípade išlo len o nepozornosť jeho zamestnanca, ktorý pri sťahovaní tovaru prehliadol zostávajúce kusy tovaru označeného ako nebezpečný tovar. S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti účastník konania žiada, aby správny orgán prvého stupňa napadnuté rozhodnutie v rámci autoremedúry zrušil. Pokiaľ prvostupňový správny orgán nevyhovie odvolaniu účastníka konania v celom rozsahu a napadnuté rozhodnutie nezruší, účastník konania žiada, aby správny orgán prvého stupňa postúpil odvolanie na rozhodnutie odvolaciemu orgánu. V tomto prípade účastník konania žiada, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie správneho orgánu prvého stupňa zrušil.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezabavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania pre porušenie zákazu vyplývajúceho z § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek.

Účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval podľa ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek.

Čo sa týka skutku, ktorý je predmetom tohto konania, odvolací orgán ho považuje za presne a spoľahlivo zistený a správne právne kvalifikovaný tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa Článku 3 ods. 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1020 z 20. júna 2019 o dohľade nad trhom a súlade výrobkov a o zmene smernice 2004/42/ES a nariadení (ES) č. 765/2008 a (EÚ) č. 305/2011 (ďalej len „Nariadenie EÚ 2019/1020“): „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Únie v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne.“

Podľa Článku 3 ods. 10. Nariadenia EÚ 2019/1020: „Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.“

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek: „Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby.“

Podľa § 3 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek: „Hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu.“

Podľa § 3 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek: „Hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa odseku 1 a prílohy č. 2 a podľa osobitného predpisu počas výrobcom predpokladaného obdobia jej používania.“

Podľa § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek: „Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.“

Podľa prílohy č. 2 ods. 1 písm. d) bod 2. zákona o bezpečnosti hračiek: „Hračka a jej časti nesmú predstavovať riziko udusenía prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchania dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos.“

Podľa prílohy č. 2 ods. 1 písm. d) bod 3. zákona o bezpečnosti hračiek: „Hračka a jej časti musia mať také rozmery, aby nepredstavovali riziko udusenía prerušením prívodu vzduchu

v dôsledku upchania vnútorných dýchacích ciest predmetmi vloženými do úst alebo do hltana alebo zachytenými nad vstupom do dolných dýchacích ciest. “

K tvrdeniam účastníka konania, že napadnuté rozhodnutie je absolútne neúčelné, formalistické, mŕňajúce sa svojmu účinku a ani nepôsobí represívne, odvolací orgán uvádza, že sa s nimi nestotožňuje. Odvolací správny orgán podotýka, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací správny orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správnomu orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, a teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. K uvedenému ešte odvolací správny orgán poznamenáva, že Správny poriadok zakotvuje povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy, námietky a vyjadrenia účastníka konania k podkladu rozhodnutia. Právo na odôvodnenie rozhodnutia však neznamená, že správny orgán je povinný dať na každý argument účastníka konania podrobnú odpoveď. Splnenie zákonnej povinnosti správneho orgánu odôvodniť svoje rozhodnutie sa preto vždy posudzuje so zreteľom na konkrétny prípad. V predmetnej veci je podľa odvolacieho správneho orgánu nepochybné, že prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe zákonom povolenej voľnej úvahy. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktoré mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. V danom prípade možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy – diskrečná právomoc, na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Na základe tohto zákonného zmocnenia, bolo podľa odvolacieho orgánu rozhodnutie vydané na základe zákonom povolenej správnej úvahy. Odvolací orgán ďalej uvádza, že kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti (ďalej len „*zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu*“), ktorý ustanovuje pôsobnosť SOI pri kontrole vnútorného trhu. Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný

záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 26.06.2025 a zo dňa 17.09.2025 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol, postupovali pri kontrolách v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojatú a korektne. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie zákazu v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán považuje ďalej za potrebné uviesť, že podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku „v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.“ Cit. ustanovenie stanovuje správne mu orgánu povinnosť uviesť v odôvodnení rozhodnutia skutočnosti, ktoré boli pre rozhodnutie správneho orgánu podkladom. Správny poriadok v danom smere rieši materiálnu stránku veci, keď samotné podklady, z ktorých dané skutočnosti vychádzajú sú obsiahnuté v príslušnom spisovom materiáli, do ktorého má účastník konania možnosť v priebehu správneho konania nazrieť. Odvolaciemu orgánu však v tomto ohľade nedá nespomenúť, že prvostupňový správny orgán vo svojom rozhodnutí popísal postup správneho orgánu vychádzajúci z jednotlivých podkladov z chronologického hľadiska, keď boli uvedené najskôr zistenia správneho orgánu vychádzajúce z inšpekčných záznamov a následne začatie správneho konania. Na základe uvedeného má odvolací orgán za to, že prvostupňový správny orgán presne uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom pre rozhodnutie a samotné podklady pre rozhodnutie sú súčasťou spisovej dokumentácie, čo je v súlade so zákonom. Odvolací orgán taktiež opakovane uvádza, že kontrolou SOI sa zisťuje skutkový stav vyskytujúci sa na mieste v čase výkonu kontroly a jeho následné zaznamenanie do inšpekčného záznamu. Výkon kontroly bol uskutočnený štandardným postupom súladným so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi právomoci SOI. O výsledkoch vykonanej kontroly bol účastník konania riadne oboznámený, keď inšpekčný záznam zo dňa 26.06.2025 a zo dňa 17.09.2025 bol osobne prevzatý zamestnancom účastníka konania - vedúcou prevádzkarne [REDAKOVANÉ]. Odvolací orgán má tiež za to, že v prejednávacom prípade prvostupňový správny orgán rozhodol riadne a v súlade s platnými právnymi predpismi. Zároveň je potrebné uviesť, že dôkazné prostriedky – inšpekčné záznamy boli získané v súlade so zákonom a v štádiu ich získania nedošlo k žiadnym procesnoprávnym vadám, keď inšpektori SOI postupovali štandardným a zaužívaným spôsobom vhodným pre daný typ kontroly. Odvolací orgán vyhodnotil dôkazy vyplývajúce z uvedených dôkazných prostriedkov, teda obsah inšpekčných záznamov ako relevantné, významné a dostačujúce pre konštatovanie o porušení zákazu, za nedodržanie ktorého zodpovedá účastník konania. Napadnuté rozhodnutie vychádza zo spoľahlivo, dostatočne a presne zisteného skutkového stavu veci, na ktorý bol aplikovaný právny predpis po správnom právnom posúdení a predmetné rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, je zákonné a preskúmateľné. Na základe uvedeného má odvolací orgán za to, že argumenty účastníka konania uvádzané v odvolaní sú bezpredmetné s cieľom zbaviť sa zodpovednosti za preukázané porušenie zákona o bezpečnosti hračiek.

V odvolaní účastník konania zároveň uviedol, že navrhuje zrušenie prvostupňového správneho rozhodnutia v celom rozsahu. Odvolací orgán má za to, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko ako už bolo uvedené vyššie, napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, pričom správny orgán v danom prípade postupoval aj v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zásadami správneho konania, s námietkami a

podkladmi predloženými účastníkom konania sa správny orgán pri rozhodovaní podrobne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení rozhodnutia náležite zdôvodnil. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia, keď mu počas celého výkonu kontroly i počas celého vedenia správneho konania poskytol priestor na vyjadrenie sa k zistenému nedostatku, čo účastník konania aj využil a správny orgán na dané adekvátne zareagoval.

Z podkladov pre vydanie rozhodnutia je preukázané, že účastník konania ako distribútor porušil zákaz uvedený v ustanovení § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, keď sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (hračky) – 1 ks *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100* á 1,- €/bal., spolu v hodnote 1,- € (zakúpený do kontrolného nákupu), ktorý sa dňa 26.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni napriek tomu, že výrobok bol vzhľadovo, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom zverejneným dňa 24.06.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR s údajmi: Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, EAN: 57205003331000000100. Výrobok predstavuje riziko ohrozenia zdravia: mechanické riziko – riziko zadusenia, a je preto nebezpečným výrobkom. Konkrétne príčiny nebezpečnosti spočívali v tom, že hračky a odnímateľné súčasti hračiek pre deti do 3 rokov nesmú v akejkoľvek podobe úplne zapadnúť do valca na malé časti. Hračka obsahuje 2 súčasti (ofina a jazyk), ktoré úplne zapadli do valca na malé časti. Berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie detí vkladať si predmety do úst, pri používaní tejto hračky hrozí riziko zablokovania dýchacích ciest.

Odvolací správny orgán uvádza, že z vykonanej kontroly a z porovnania údajov na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR s údajmi uvedenými na hračke, nachádzajúcej sa v kontrolovanej prevádzkarni v ponuke pre spotrebiteľa, jednoznačne vyplýva, že došlo k stotožneniu predmetnej hračky s hračkou zverejnenou na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR, tak ako je vyššie uvedené, nakoľko vyššie uvedené údaje hračiek sú totožné, o čom správny orgán nemá pochybnosti.

Odvolací správny orgán poznamenáva, že je všeobecne známou skutočnosťou to, že SOI ako orgán dozoru, ktorá je podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek orgánom dohľadu nad dodržiavaním ustanovení predmetného zákona, dlhodobo a pravidelne poskytuje na svojej internetovej stránke informácie o nebezpečných výrobkoch, vrátane hračiek, na základe legitímne vykonaných skúšok, ktorých výsledkom sú protokoly o skúškach objektívne potvrdzujúcich nebezpečenstvo skúšaného výrobku, akými sú napr. hračky a pod., a taktiež zverejňuje na svojej internetovej stránke informácie o nebezpečných výrobkoch, vrátane hračiek, na základe notifikácií národných orgánov trhového dozoru iných členských štátov EÚ. Tieto informácie poskytuje SOI nielen spotrebiteľom, ale aj podnikateľom v snahe zjednodušiť tak informovanie verejnosti o nebezpečných výrobkoch, nielen na národnom trhu SR, ale aj na vnútornom trhu EÚ. Účastník konania teda má objektívnu možnosť zistiť verejne dostupnú informáciu o nebezpečnosti výrobkov, vrátane hračiek a takým spôsobom aj postupovať. Účastník konania ako distribútor je povinný pri sprístupňovaní hračiek na trhu konať s náležitou starostlivosťou, čo mu vyplýva nielen z vnútroštátnych predpisov, ale aj z európskej legislatívy v oblasti bezpečnosti hračiek. Hospodárske subjekty nesú zodpovednosť za vysokú ochranu verejných záujmov ako sú najmä zdravie, bezpečnosť, ochrana spotrebiteľa či ochrana životného prostredia, vzhľadom na ich povinnú znalosť vnútroštátnych a európskych právnych predpisov v danej oblasti. S prihliadnutím nielen na vnútroštátnu úpravu v oblasti bezpečnosti hračiek, ale aj na právne akty Európskeho parlamentu a Rady (Smernica o bezpečnosti hračiek), je legitímne od príslušných hospodárskych subjektov i distribútorov sprístupňujúcich hračky na trhu,

očakávať aktívny prístup k vyhľadávaniu spolupráce a informácií od orgánu dozoru nad vnútroštátnym trhom. Hoci v zákone o bezpečnosti hračiek nie je explicitne upravená povinnosť hospodárskych subjektov sledovať internetové stránky orgánov dohľadu, z podstaty zákonom stanovených povinností vyplýva hospodárskym subjektom povinnosť s primeranou starostlivosťou zabezpečiť získanie aktuálnych informácií o bezpečnosti, resp. o nebezpečnosti ponúkaných hračiek (pozri rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 5Asan/18/2018 zo dňa 05.05.2020, a to konkrétne bod 46.).

Účastník konania ako distribútor by sa nemal spoliehať len na hračky s označením CE, nakoľko vierohodnosť opatrenia hračky takýmto označením nie je absolútna a je nanajvýš potrebné v oblasti bezpečnosti hračiek tieto ukazovatele zhody vo vzťahu k zdravotnej neškodnosti hračiek preverovať. Zverejnením nebezpečného výrobku na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR sa na účely § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek prezumuje vedomosť, že konkrétna hračka je nebezpečným výrobkom, avšak musí byť s ponúkanou hračkou plne stotožnená na základe konkrétnych údajov (pozri rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 4Asan/4/2021 zo dňa 01.06.2021), čo sa v predmetnej prejednáwanej veci potvrdilo. Odvolací orgán podotýka, že nie je ničím výnimočným, ak výrobok síce pri prvom sprístupnení na trhu spĺňa požiadavky na jeho sprístupnenie, avšak po čase sa ukáže, že tento výrobok bude vyhodnotený ako nebezpečný, napr. jeho zverejnením na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR alebo v systéme Safety Gate, pričom jediným nevyhnutným opatrením v týchto prípadoch je stiahnutie výrobku z trhu, nakoľko len zabránením ďalšiemu sprístupneniu takéhoto výrobku, dochádza k eliminácii negatívnych dôsledkov na spotrebiteľov za účelom ochrany trhu. Preto ak účastník konania takéto opatrenie nevykoná, vystavuje sa situácii, že bude mať v ponuke na predaj výrobok, ktorý nespĺňa bezpečnostné požiadavky na to, aby bol v dispozičnej sfére potenciálnych kupujúcich a dopúšťa sa tak správneho deliktu.

K námietkam účastníka konania, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzal len 1 ks nebezpečnej hračky, že ide o jedoeurový obchod, že k uvedenému protiprávnemu konaniu nedošlo úmyselne, a že v danom prípade išlo len o nepozornosť jeho zamestnanca, ktorý pri sťahovaní tovaru prehliadol zostávajúce kusy tovaru označeného ako nebezpečný tovar, odvolací správny orgán uvádza, že nejde o okolnosti, ktoré by účastníka konania zbavili zodpovednosti za porušenie zákonom stanovenej povinnosti. Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Odvolací orgán uvádza, že účastník konania je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív alebo nie. Účastník konania ako distribútor je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek, ktorým bola do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaná Smernica o bezpečnosti hračiek a v zmysle nej by hračky, uvádzané na trh Spoločenstva, mali byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Spoločenstva a hospodárske subjekty by mali niesť zodpovednosť za súlad týchto hračiek s predpismi v závislosti od svojej úlohy pri uvedení výrobku na trh, aby sa dosiahla vysoká úroveň ochrany verejných záujmov, ako sú život, zdravie, bezpečnosť a ochrana spotrebiteľa a životného prostredia. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania

potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti.

Odvolací správny orgán poznamenáva, že účastník konania je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou. Odvolací správny orgán má teda za to, že pokiaľ by účastník konania vynaložil potrebnú mieru odbornej starostlivosti, k porušeniu povinnosti z jeho strany by nedošlo. Odvolací orgán už len dopĺňa, že konať s odbornou starostlivosťou, t. j. na úrovni osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumne od distribútora očakávať pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi znamená, že účastník konania sleduje, či dodávané výrobky nepredstavujú riziko pre potenciálnych kupujúcich, resp. budúcich používateľov. Na základe vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že účastník konania nekonal vo vzťahu k spotrebiteľom s odbornou starostlivosťou.

K argumentu účastníka konania, že nedošlo za žiadnych okolností k poškodeniu majetku a už vôbec nie k poškodeniu zdravia spotrebiteľa, odvolací orgán uvádza, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania v prvom rade sankcionuje za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o bezpečnosti hračiek. K naplneniu skutkovej podstaty tohto správneho deliktu stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv priznaných mu zákonom. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „distribútor – spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a distribútor vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

K tvrdeniu účastníka konania, že okamžite vykonal nápravu zisteného porušenia, odvolací orgán uvádza, že túto skutočnosť síce vníma pozitívne, avšak táto na druhej strane nemá na posúdenie daného prípadu vplyv, nakoľko v súlade s ustanovením § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania, ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Vzhľadom na uvedené nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Odvolací správny orgán k uvedenému dodáva, že v prípade prejednávaného určeného výrobku (hračky), ktorý bol dňa 24.06.2025 zverejnený na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR, bolo zo strany SOI prijaté opatrenie na ochranu trhu v nasledovnom znení: „Slovenská obchodná inšpekcia uložila kontrolovanej osobe povinné opatrenia, ktorými zabránila ďalšiemu sprístupňovaniu nebezpečného výrobku na trhu, zabezpečila jeho stiahnutie z trhu ako aj informovanie spotrebiteľov o tomto nebezpečnom výrobku. Spotrebiteľ má pri vrátení nebezpečného výrobku predávajúcemu, u ktorého bol predmetný výrobok zakúpený, právo na vrátenie kúpnej ceny, opravu výrobku v primeranom čase, ak možno zaistiť bezpečnosť opraveného výrobku alebo na výmenu výrobku za bezpečný výrobok rovnakého typu a aspoň rovnakej hodnoty a kvality na základe výslovného súhlasu spotrebiteľa. Slovenská obchodná inšpekcia odporúča spotrebiteľom, ak si tento výrobok zakúpili, aby ho vo vlastnom záujme prestali používať.“

K tvrdeniam účastníka konania, že správny orgán je povinný postupovať na základe zásady materiálnej rovnosti, ktorá vychádza z ústavného princípu rovnosti pred zákonom a je

reakciou na princípy dobrej správy a ich aplikáciu v praxi, ktoré sa v činnosti správnych orgánov prejavujú rešpektovaním kontinuity práva a rozhodovania, pričom v praxi to znamená, že správne orgány musia dodržiavať princíp materiálnej rovnosti vo vzťahu k osobám, o ktorých právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach rozhodujú v správnom konaní tak, aby nedochádzalo k diskriminácii, a aby správne orgány zhodné prípady rozhodovali zhodne, odvolací správny orgán uvádza, že správny orgán prvého stupňa postupoval pri určení výšky pokuty v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Odvolací orgán zároveň podotýka, že správny orgán sa v rámci správneho konania spravuje všetkými zásadami a princípmi správneho konania, preto bolo pri ukladaní pokuty prihliadnuté aj na obdobné prípady a pokuta bola uložená v súlade so zákonom o bezpečnosti hračiek a zásadami a princípmi správneho konania.

Odvolací správny orgán dodáva, že prvostupňový správny orgán, pokiaľ ide o analýzu dokumentov, doručených orgánu dohľadu zo strany účastníka konania dňa 02.10.2025 („Test Report No.: SHHL241107067401TY“ zo dňa 09.12.2024 a „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025), nesprávne uviedol, že podľa artiklového čísla „5720500333“, ktoré bolo uvedené na hračke, bolo možné uvedenú technickú dokumentáciu priradiť ku kontrolovanému nebezpečnému výrobku, a že vyhlásenie o zhode je v súlade s požiadavkami Smernice o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na zákon o bezpečnosti hračiek.

S uvedenými tvrdeniami správneho orgánu prvého stupňa sa odvolací správny orgán nestotožňuje a pre úplnosť uvádza, že podľa čísla výrobku „5720501333“, ktoré bolo uvedené na kontrolovanom nebezpečnom výrobku (*Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*), nebolo možné uvedenú technickú dokumentáciu, t. j. protokol o skúške - „Test Report No.: SHHL241107067401TY“ zo dňa 09.12.2024 priradiť k predmetnému nebezpečnému výrobku, nakoľko v protokole o skúške sú uvedené nasledovné čísla výrobkov, ktoré boli skúšané: „Ref. No. 1572600333 5720500333 8989700333“. Z uvedeného je podľa odvolacieho orgánu jednoznačne zrejmé, že z predmetného protokolu o skúške - „Test Report No.: SHHL241107067401TY“ zo dňa 09.12.2024 nie je možné objektívne uviesť, že skúšaný bol výrobok (hračka) s číslom „5720501333“, nakoľko uvedený identifikačný znak v protokole o skúške uvedený nebol.

Zároveň, pokiaľ ide o účastníkom konania predložený dokument v štátnom jazyku s názvom „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025, k uvedenému odvolací správny orgán uvádza, že aj tento dokument nie je v súlade s požiadavkami Smernice o bezpečnosti hračiek v nadväznosti na zákon o bezpečnosti hračiek, nakoľko:

- podľa typového čísla, čísla šarže, sériového čísla, čísla modelu alebo iného prvku, ktorý umožňuje identifikáciu hračky, nachádzajúceho sa v predloženom dokumente („Označenie artikla Zásuvná puzzle so zvieratami so psom, Číslo artikla 5720500333“) nebolo možné priradiť daný výrobok ku kontrolovanému výrobku, nakoľko Číslo artikla 5720500333 nie je údaj, z ktorého by bolo zrejmé, že prináleží ku kontrolovanému výrobku, keďže číslo kontrolovaného nebezpečného výrobku je: 5720501333;
- v súvislosti s identifikáciou notifikovanej osoby, ktorá vykonala ES skúšku typu a údajmi o ES certifikáte o skúške typu, ak sa ES skúška typu vykonala a ak ES certifikát o skúške typu bol vydaný, bolo zistené, že tieto informácie na dokumente neboli uvedené;
- podpis zodpovednej osoby už na dokumente („Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025) neabsentoval, avšak pokiaľ ide o meno, priezvisko a funkciu výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, tak v dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 24.03.2025 bol uvedený [REDACTED] (Manažment

kvality/Bezpečnosť produktu) bez podpisu a v dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025 boli uvedené odlišné osoby, a to p. [REDACTED] a p. [REDACTED] (Manažment kvality/Bezpečnosť produktu);

- fotografia výrobku (hračky) v dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 24.03.2025 nie je totožná s fotografiou výrobku (hračky) v dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025;
- názov výrobku, v danom prípade označenie artikla nie je totožné, keď v dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 24.03.2025 je uvedený: „puzzle pes“ a v dokumente - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025 je uvedený: „Zásuvná puzzle so zvieratami so psom“;
- nezhoduje sa ani dátum vydania EÚ vyhlásenia o zhode, nakoľko dokument - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ je zo dňa 24.03.2025 a dokument - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ je zo dňa 25.03.2025.

Z uvedeného je podľa odvolacieho orgánu zrejmé, že v prípade dokumentu - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025 ide o ten istý dokument - „Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 24.03.2025, nevykonávali sa nové skúšky. Odvolací správny orgán má za to, že doloženým dokumentom („Konformitačné vyhlásenie EÚ“ zo dňa 25.03.2025) zo strany účastníka konania nebolo jednoznačne a hodnoverne preukázané, že predmetný kontrolovaný výrobok (hračka) je bezpečným výrobkom.

Z vyššie uvedených skutočností je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že účastník konania nepreukázal orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, avšak za uvedené porušenie zákona nie je účastník konania v predmetnom prejednávacom prípade sankcionovaný.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 1 500 do 50 000 eur. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 26.06.2025 a zo dňa 17.09.2025.

Účastník konania v odvolaní namietá, že napadnuté rozhodnutie je nepreskúmateľné v časti odôvodnenia výšky pokuty, keď jednotlivé kritériá v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek nie sú v napadnutom rozhodnutí nijako odôvodnené, že správny orgán prvého stupňa v napadnutom rozhodnutí v časti odôvodnenia výšky pokuty len popisuje skutkový stav, pričom výšku uloženej pokuty žiadnym spôsobom neodôvodnil, že takéto odôvodnenie výšky pokuty z hľadiska závažnosti, času trvania a následkov protiprávneho konania obstať, keďže je nezákonné a nepreskúmateľné, a že pokuta vyššia ako 100,- € je pre daný obchod likvidačná. Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v zákonom stanovenej sadzbe od 1 500 do 50 000 eur. Odvolací orgán sa nestotožňuje s názorom účastníka konania, že správny orgán v napadnutom rozhodnutí nijako neodôvodnil kritériá v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek, nakoľko prvostupňový správny orgán na str. 17 - 18 odôvodnenia napadnutého rozhodnutia prihliadol na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania, ako aj na opakované porušenie povinností. Odvolací správny orgán považuje výšku uloženej sankcie za primeranú

a zohľadňujúcu všetky individuálne okolnosti prípadu, keď hračka (*Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100*) bola nebezpečným výrobkom, predstavujúcim mechanické riziko poškodenia zdravia dieťaťa (riziko zadusenía). Konkrétne príčiny nebezpečnosti spočívali v tom, že hračky a odnímateľné súčasti hračiek pre deti do 3 rokov nesmú v akejkoľvek podobe úplne zapadnúť do valca na malé časti. Hračka obsahuje 2 súčasti (ofína a jazyk), ktoré úplne zapadli do valca na malé časti. Berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie detí vkladať si predmety do úst, pri používaní tejto hračky hrozí riziko zablokovania dýchacích ciest. Na základe vyššie popísaných skutočností, s dôrazom na ohrozenie oprávnených záujmov najzraniteľnejšej skupiny spotrebiteľov - detí, išlo o závažné porušenie zákona o bezpečnosti hračiek a bola preukázaná vyššia miera negatívnych následkov protiprávneho konania účastníka konania. Z uvedeného dôvodu sa odvolací orgán nestotožňuje s tvrdením účastníka konania, že išlo o minimálny až zanedbateľný rozsah zisteného porušenia zákonnej povinnosti. Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré správny orgán prvého stupňa posudzoval podľa kritérií ustanovených v § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek bolo porušenie práv spotrebiteľa, porušenie zákazu účastníka konania ako distribútora s ohľadom na rozsah a mieru spoločenskej nebezpečnosti zisteného nedostatku, čím došlo k zamedzeniu naplnenia minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa, či už na úseku distribúcie hračiek na trhu alebo na úseku predaja tovaru ustanovených zákonom o bezpečnosti hračiek. Správny orgán prvého stupňa riadne odôvodnil ako zákonnosť, tak aj výšku uloženej sankcie s prihliadnutím na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute. Odvolací správny orgán vychádzal pri určení výšky pokuty z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací správny orgán hodnotil dôkazy z hľadiska ich závažnosti (dôležitosti), zákonnosti a pravdivosti pre rozhodnutie. Odvolací orgán zároveň uvádza, že keďže zákon neurčuje záväzným spôsobom prípustnosť konkrétnych dôkazných prostriedkov a ich dôkaznú silu, záleží na samom správnom orgáne, akú dôkaznú silu dôkazu v konkrétnom konaní prisúdi, keďže správne konanie je ovládané tzv. zásadou voľného hodnotenia dôkazov. Odvolací orgán poznamenáva, že správny orgán prvého stupňa uviedol v odôvodnení rozhodnutia všetky podstatné výsledky vykonaných dôkazov, a to vo vzájomných súvislostiach. Odvolací orgán má taktiež za to, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol všetky rozhodujúce skutočnosti a uviedol aj správnu úvahu, ktorou sa riadil. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukladanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (distribútorom), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Na základe predložených skutočností má odvolací orgán za to, že výška uloženej sankcie nemôže byť nižšia, ako tá, ktorú uložil prvostupňový správny orgán. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, má odvolací orgán za to, že pokuta, uložená prvostupňovým správnym orgánom, bola uložená v adekvátnej výške, a to najmä z dôvodu veľkej závažnosti konania zo strany účastníka konania.

Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Odvolací správny orgán uvádza, že sa zaoberal aj primeranosťou uloženej sankcie, a či môže mať likvidačný charakter pre účastníka konania. Odvolací orgán sa domnieva, že pod likvidačným charakterom sankcie treba rozumieť situáciu, kde by uplatnením takejto sankcie došlo k likvidácii alebo zániku účastníka konania ako právnickej osoby. Podľa názoru odvolacieho orgánu však sankcia stanovená správnym orgánom vo výške 3 000,- €, nie je pre účastníka konania likvidačná, čo je zrejmé z verejne dostupných zdrojov, konkrétne z internetovej stránky www.registeruz.sk, kde v účtovnej závierke k 30.04.2025 je výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení vo výške 8 645 271,- €, pričom okrem uvedeného je potrebné poukázať aj na značné výnosy z hospodárskej činnosti účastníka konania k 30.04.2025 vo výške 80 215 393,- €. A preto aj vzhľadom na uvedené je pokuta vo výške 3 000,- €, pre porušenie § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, uložená prvostupňovým správnym orgánom v adekvátnej výške, a to ako už bolo uvedené vyššie najmä z dôvodu veľkej závažnosti konania zo strany účastníka konania.

Odvolací orgán zároveň podotýka, že uvádzané závery správneho orgánu majú dostatočnú oporu v skutkových zisteniach, ako aj v relevantných právnych predpisoch. Odvolací orgán zastáva tiež názor, že prvostupňový správny orgán v predmetnom rozhodnutí náležite odôvodnil právne závery, ku ktorým dospel pri posudzovaní prípadu a pri určovaní výšky pokuty zohľadnil dôvody zisteného porušenia zákona o bezpečnosti hračiek, ako aj charakter porušenej povinnosti. Odvolací správny orgán ponechal výšku postihu uvedenú v prvostupňovom rozhodnutí.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 1 500 do 50 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 2 písm. f), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b).

Podľa § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek: „*Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona.*“

Odvolací správny orgán uvádza, že pri určení výšky pokuty zohľadnil závažnosť protiprávneho konania, ktorá spočíva v tom, že zákonodarca stanovením rešpektovania zákazu pre distribútora podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, garantoval spotrebiteľovi právo na ochranu pred hračkami, ktoré nespĺňajú požiadavky určené v citovanej právnej úprave v záujme eliminácie existencie aj zdravotného rizika pre spotrebiteľa. Právo na ochranu života a zdravia patrí medzi základné práva spotrebiteľa. Odvolací správny orgán poznamenáva, že účastník konania sprístupnil na trhu 1 druh určeného výrobku (hračky) – 1 ks *Detská hračka – puzzle v tvare psa 5720501333*, 10 ks/bal., EAN: 57205003331000000100 á 1,- €/bal., spolu v hodnote 1,- € (zakúpený do kontrolného nákupu), ktorý sa dňa 26.06.2025 nachádzal v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni napriek tomu, že výrobok bol vzhľadovo, označením a všetkými identifikačnými údajmi identický s nebezpečným výrobkom zverejneným dňa 24.06.2025 na internetovej stránke www.soi.sk v časti Nebezpečné výrobky – Národný trh SR z dôvodu, že predstavuje riziko ohrozenia zdravia: mechanické riziko – riziko zadusenía, a je preto nebezpečným výrobkom,

z čoho vyplýva, že kontrolovaný druh určeného výrobku (hračky) nespĺňa základné požiadavky na bezpečnosť. Nebezpečné výrobky predstavujú pre spotrebiteľa zvýšené riziko, a preto zistenie, že bol na trhu sprístupnený nebezpečný výrobok, je potrebné zohľadniť pri stanovení výšky postihu. Iný správny delikt podľa ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek sa radí medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje odvolací správny orgán za závažný, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane života a zdravia maloletej osoby, ktorá je predpokladaným používateľom hračky ponúkanej na predaj. Právo na ochranu života a zdravia je nutné považovať za najvýznamnejšie z ľudských práv, a aj preto je na jeho ochrane celospoločenský záujem, hlavne pokiaľ ide o maloletých.

Odvolací správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že nebezpečným výrobkom bola hračka, teda išlo o výrobok určený pre deti, kde je potrebné zvlášť dbať na to, aby výrobok spĺňal všetky predpísané požiadavky.

Z hľadiska času trvania protiprávneho konania odvolací správny orgán zohľadnil, že predmetný nebezpečný výrobok sa preukázateľne nachádzal v ponuke na predaj pre spotrebiteľa dňa 26.06.2025, kedy inšpektori SOI vykonali kontrolu v prevádzkarni hračky, rozličný tovar TEDi, Kasárenská ulica 2909/41, 930 01 Šamorín, a následne bol zohľadnený aj deň 17.09.2025, kedy bola vykonaná kontrola plnenia prijatých nápravných opatrení uložených pri kontrole vykonanej dňa 26.06.2025, ktorých splnenie sa preukázalo, t. j. kontrolovaný nebezpečný výrobok bol stiahnutý z ponuky pre spotrebiteľa.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavaním podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečovať verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací správny orgán pri ukladaní pokuty tiež zohľadnil, že v prípade účastníka konania nedošlo k opakovanému porušeniu povinností podľa zákona o bezpečnosti hračiek.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa súvisiace s nesplnením zákonnej povinnosti distribútora s ohľadom na druh tovaru a mieru spoločenskej nebezpečnosti zisteného nedostatku, skutočnosť, že distribútor sprístupnil na trhu nebezpečný výrobok napriek tomu, že mohol a mal vedieť, že je nebezpečný, a teda na skutočnosť, že účastník konania ako distribútor si nesplnil povinnosť vyplývajúcu z kogentného ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, čím nebol dosiahnutý minimálny štandard na úseku hračiek ustanovený a vyžadovaný zákonom o bezpečnosti hračiek.

S prihliadnutím na skutočnosť, že účastníkom konania bol sprístupňovaný 1 druh nebezpečného výrobku, po zohľadnení druhu a následkov nebezpečnosti predmetného výrobku na detského spotrebiteľa (mechanické riziko – riziko zadusenia), s prihliadnutím, že informácia o jeho nebezpečnosti bola verejne dostupná pred jeho zistením v ponuke účastníka konania zo strany SOI, nemožno považovať požiadavku účastníka konania na upustenie od potrestania za dôvodnú, práve naopak jedná sa o dôvody, na základe ktorých možno považovať výšku sankcie uloženej zo strany prvostupňového správneho orgánu za primeranú.

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobku so zisteným nedostatkom, ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutého výrobku.

Odvolací správny orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej

činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01340225.

POUČENIE:

Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.